

旅遊統計 ESTATÍSTICAS DO TURISMO TOURISM STATISTICS

1999

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC

*Further information can be obtained from Documentation and Information Centre
of Statistics and Census Services*

宋玉生廣場 411 - 417 號 皇朝廣場 17 樓

電話：3995311

圖文傳真：307825

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Nº 411 - 417,

Edif. "Dynasty Plaza", 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

電子郵件地址：info@dsec.gov.mo

E-Mail : info@dsec.gov.mo

網頁地址：http://www.dsec.gov.mo

Home page : http://www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte

Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

編輯：統計暨普查局
二零零零年四月於澳門
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局
印刷數量：380 份

Editor: DSEC
Macau, Abril de 2000
Design Gráfico: DSEC
Impressão: DSEC
Tiragem: 380Exs.

Published by: DSEC
Macau, April 2000
Design : DSEC
Printed by: DSEC
Copies: 380Exs.

目錄

1. 結果分析	5
2. 註釋	
— 統計方法	17
— 概念	17
— 符號註釋	17
3. 統計表	51
4. 可提供之統計表	101

白頁

Página vazia

Blank page

結果分析

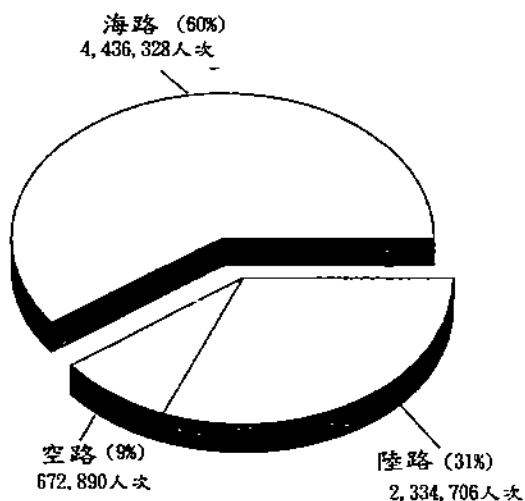
甲．旅遊統計

1. 旅客

1.1 入境旅客總數

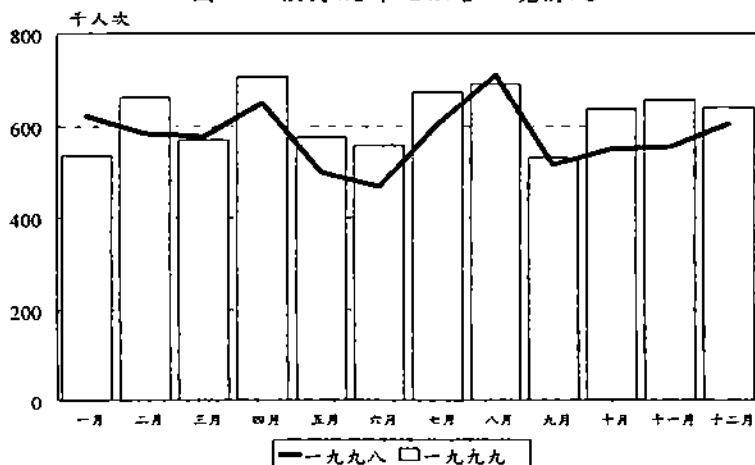
一九九九年入境旅客總數為7,443,924人次，比九八年上升7%。由於本澳地理位置以及經海路來澳較便利的緣故，因此經海路來澳的旅客佔較高比例，其中經外港碼頭來澳旅客佔總入境旅客的58%；而從內港碼頭入境的旅客佔2%。此外，經陸路及空路來澳的旅客分別佔總數的31%及9%。

圖一：經各種通道入境旅客數目



按月份分析，四月及八月是旅客入境高峰期，分別為706,421及690,736人次，各佔全年旅客總數9%。相反，九月入境旅客人數最少，只有532,588人次，佔全年總數7%。

圖二：按月統計之旅客入境情況



一九九九年入境旅客主要來自香港、中國大陸及台灣，分別佔總數57%、22%及13%。其中中國大陸及台灣旅客較九八年分別上升101%及21%，但香港旅客則下降10%。

表一：按原居地統計的入境旅客數目

原居地	一九九八年		一九九九年		變動 %
	人次	%	人次	%	
總數	6,948,535	100.0	7,443,924	100.0	7.1
東亞	6,535,475	94.1	7,040,474	94.6	7.7
南韓	22,894	0.3	33,483	0.5	46.3
中國大陸	816,816	11.8	1,645,193	22.1	101.4
香港	4,721,762	68.0	4,229,833	56.8	-10.4
台灣	816,640	11.8	984,820	13.2	20.6
日本	155,697	2.2	145,284	2.0	-6.7
南亞	11,113	0.2	13,592	0.2	22.3
東南亞	109,023	1.6	116,312	1.6	6.7
美洲	97,845	1.4	96,968	1.3	-0.9
歐洲	140,359	2.0	137,443	1.9	-2.1
大洋洲	31,677	0.5	33,968	0.5	7.2
其他	23,043	0.3	5,167	0.1	-77.6

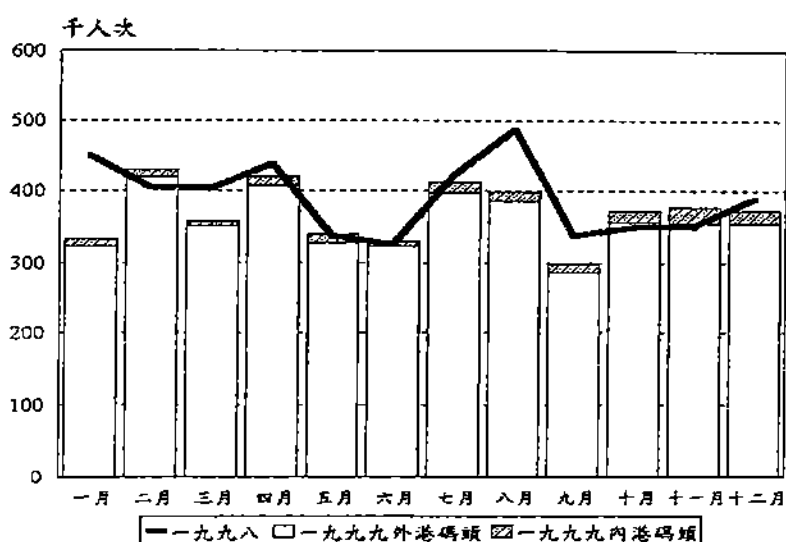
1.2 經海路入境旅客數目

一九九九年經海路入境的旅客為4,436,328人次，較九八年減少5%；旅客主要來自香港，佔總數74%。按月份分析，以二月份為旅客入境的高峰期，佔海路入境旅客10%。

經外港碼頭入境旅客數目為4,284,432人次，佔海路入境旅客總數的97%，但比九八年入境旅客數目減少6%。香港旅客是此通道之主要使用者，佔76%，但入境人數仍較九八年減少12%。

從內港碼頭入境旅客為151,896人次，較九八年增加28%。旅客主要來自中國大陸，佔該通道入境總數88%。

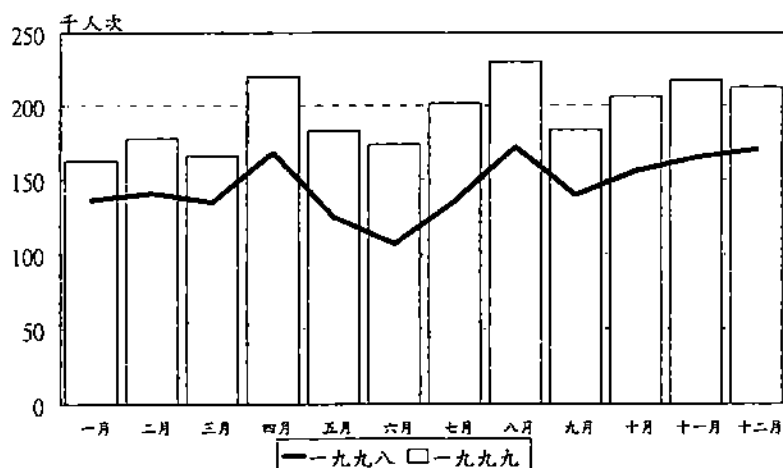
圖三：按月統計經海路入境旅客數目



1.3 經陸路入境旅客數目

一九九九年經陸路入境旅客為2,334,706人次，較九八年增加33%。入境旅客主要來自中國大陸及香港，分別佔陸路入境旅客總數40%及39%。其中以八月份的入境數字最高，達230,805人次，佔陸路入境總數10%。

圖四：按月統計經陸路入境旅客數目



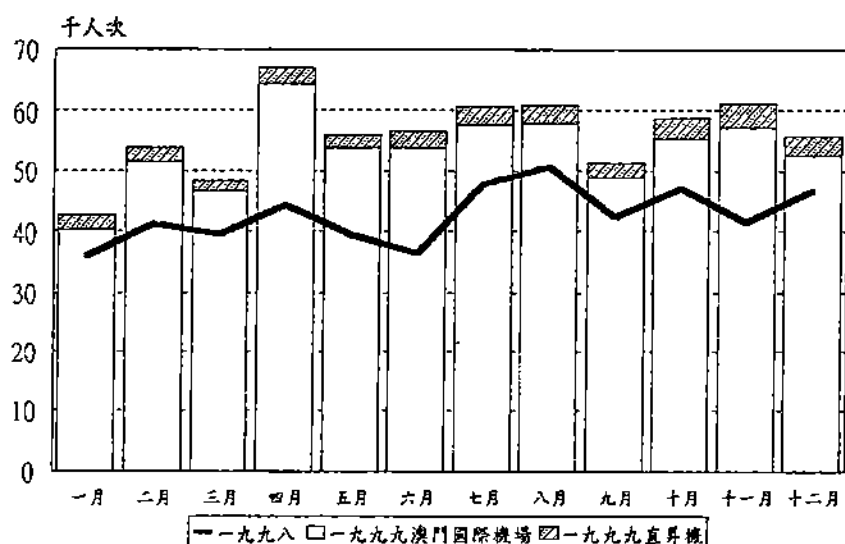
1.4 經空路入境旅客數目

一九九九年經空路入境旅客為672,890人次，比九八年上升31%。旅客主要來自台灣及中國大陸，分別佔空路入境旅客總數79%及8%。按月份分析，以四月份的入境數字最高，達66,903人次，佔空路入境總數10%。

使用澳門國際機場入境的旅客為640,258人次，佔空路入境旅客總數95%，比九八年上升31%。使用此通道的旅客主要來自台灣及中國大陸，分別佔83%及8%。

而使用直昇機入境之旅客為32,632人次，比九八年上升38%。當中以香港旅客佔較大比重，達72%。

圖五：按月統計經空路入境旅客數目



1.5 隨團來澳旅客數目

一九九九年隨團來澳旅客為1,056,134人次，佔入境旅客總數的14%，較九八年增加21%。

隨團來澳旅客主要來自中國大陸，佔總數57%，比九八年增加27%；其次為台灣，佔總數23%。

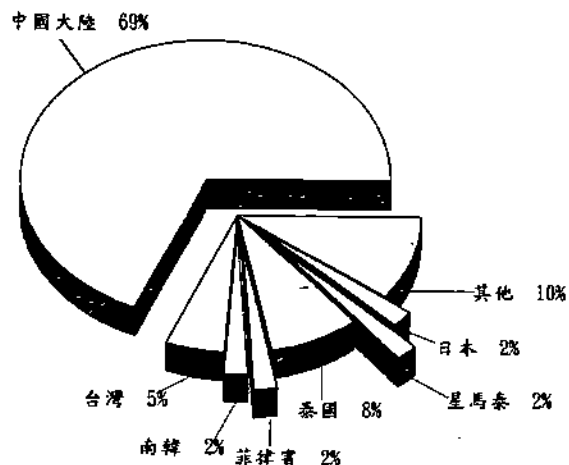
表二：按原居地統計隨團來澳旅客數目

原居地	一九九八年		一九九九年		變動 %
	人數	%	人數	%	
總數	870,988	100.0	1,056,134	100.0	21.3
中國大陸	474,960	54.5	600,999	56.9	26.5
香港	66,506	7.6	61,276	5.8	-7.9
台灣	179,206	20.6	239,857	22.7	33.8
日本	81,366	9.3	64,773	6.1	-20.4
葡萄牙	11,167	1.3	15,411	1.5	38.0
美國	8,935	1.0	9,782	0.9	9.5
南韓	2,634	0.3	9,612	0.9	264.9
其他	46,214	5.3	54,424	5.2	17.8

1.6 隨團外遊的本澳居民數目

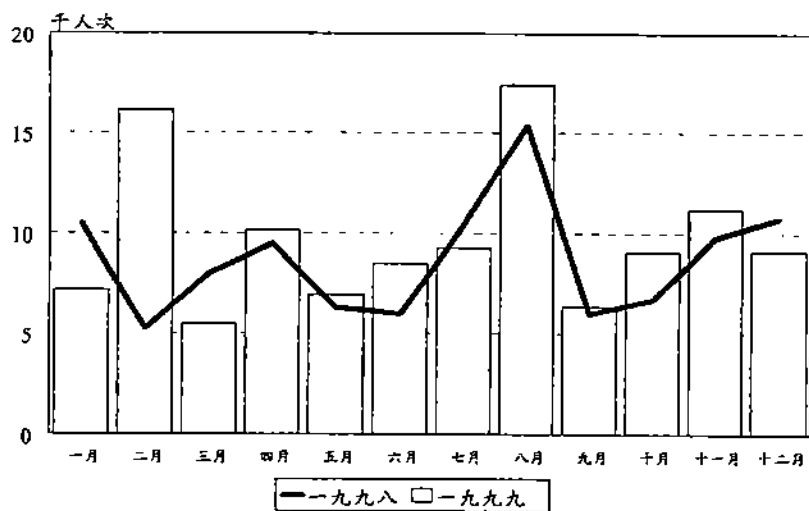
九九年本澳居民隨團外遊的人數比九八年增加12%，達116,898人次。隨團外遊的三大旅遊線中以中國大陸為首選，佔總數69%。其次為泰國及台灣，分別佔8%及5%。

圖六：按旅遊線統計之本澳居民隨團外遊情況



從九九年數據顯示，本澳居民隨團外遊集中於夏季，其中在八月份共有17,428人次外遊。而三月份外遊人數則最低，只有5,474人次。

圖七：按月統計澳門居民隨團外遊數目



2. 酒店業

直至一九九九年十二月底，屬於酒店業範疇的營業場所數目為74間，其中酒店40間，公寓34間。按酒店級別統計，四星級酒店較九八年增加2間。

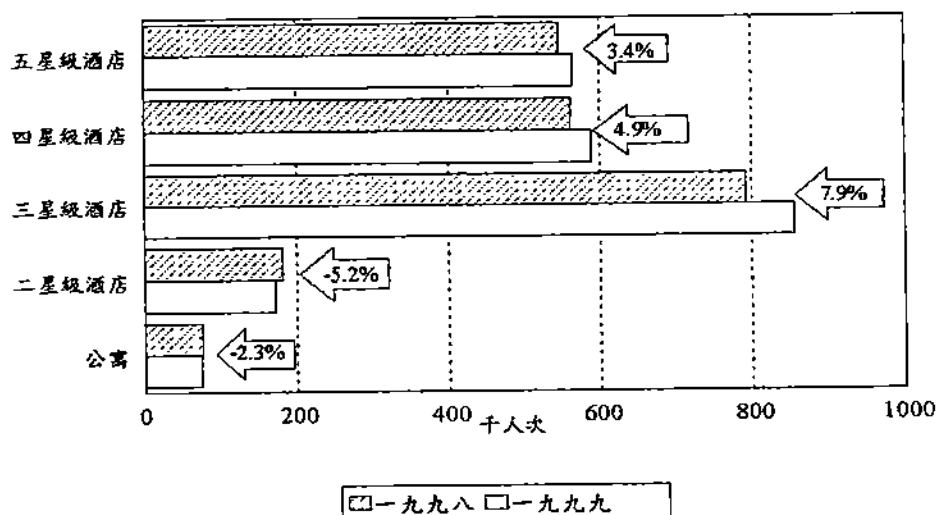
可供應用客房數目由九八年8,970間增加至九九年9,469間，上升6%；而可供應用床位數目亦同樣增加了6%，由九八年18,909張增加至九九年19,996張。

2.1 留宿住客數目及平均逗留時間

一九九九年留宿住客數目為2,253,445人次，比九八年上升5%。而當中有44%是透過旅行社安排入住。在留宿住客總數中，有2,138,386人次為旅客，佔旅客入境總數的29%。

當中入住五、四及三星級酒店人數均較九八年有所上升。

圖八：按場所分類統計之留宿住客數目



留宿住客中以亞洲住客為主，佔總數97%，較九八年上升5%。其中來自香港及中國大陸的住客佔較大比重，分別佔43%及36%。在各主要區域中，除了歐洲地區留宿住客人數下降1%外，其餘各主要區域的留宿住客數目均有所上升。而留宿住客的平​​均逗留時間是1.43晚，與九八年相同。

表三：按原居區域統計之留宿住客人數及平均逗留時間

主要區域	一九九八年	一九九九年	變動 %	一九九八年	一九九九年	差異
	住客人數			平均逗留時間(晚)		
總數	2,156,071	2,253,445	4.5	1.43	1.43	0.00
亞洲	2,089,205	2,182,977	4.5	1.40	1.40	0.00
歐洲	40,659	40,449	-0.5	2.50	2.69	0.19
美加	14,450	15,721	8.8	2.65	2.84	0.19
澳紐	5,306	6,345	19.6	1.64	1.88	0.24
其他	6,451	7,953	23.3	2.07	2.01	-0.06

2.2 平均入住率

一九九九年酒店業的平均入住率為53.4%，比九八年上升2.1個百分點。其中以三星級酒店的平均入住率最高，達66%。

表四：按場所類別統計的平均入住率

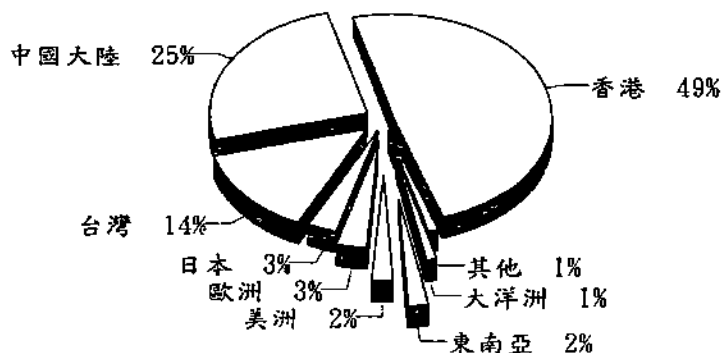
場所類別	一九九八年	一九九九年	差異
	%		(百分點)
總數	51.28	53.40	2.12
酒店總數	53.11	55.10	1.99
五星	55.01	54.46	-0.55
四星	53.84	58.77	4.93
三星	61.97	65.88	3.91
二星	28.54	28.61	0.07
公寓	29.52	30.79	1.27

乙．旅客消費

1.1 被訪旅客結構

在被訪旅客當中，以香港旅客人數較多，佔總數49%，而中國大陸及台灣旅客亦分別佔總數的25%及14%。

圖九：按原居地統計的被訪旅客結構

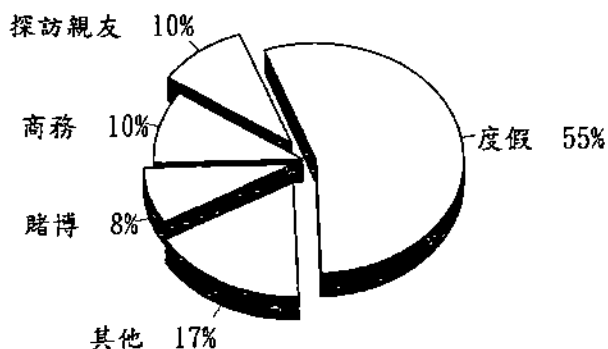


1.2 旅客特徵

1.2.1 旅遊目的

在被訪旅客中，約55%表示來澳目的是度假；而探訪親友及經商則各佔10%；此外，來澳賭博則佔8%。

圖十：旅客旅遊目的



1.2.2 職業

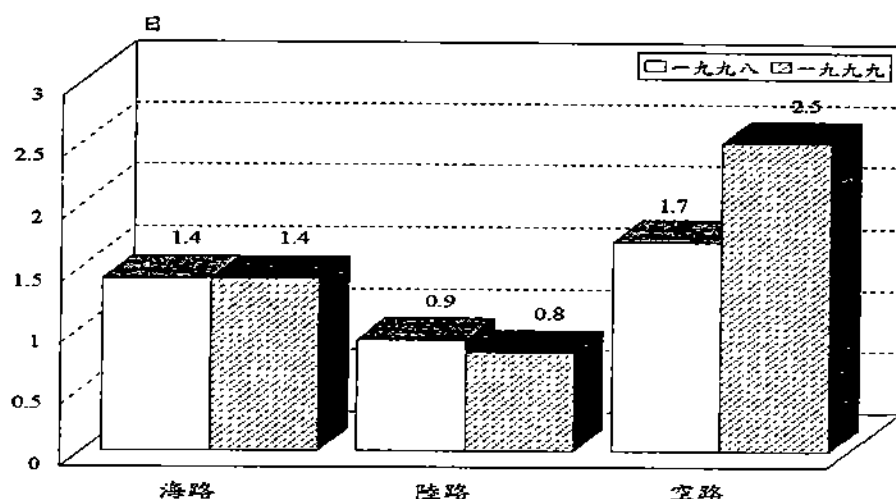
按旅客的職業統計，約29%為“公共及私人機構的領導或管理人員”，而“文員”及“從事服務、銷售及同類工作人員”則分別佔15%及10%；另有17%是屬於無職業人士，如：主婦、學生、失業或退休人士。

1.3 逗留時間

被訪旅客在本澳平均逗留1.4日，比九八年增加0.1日，當中以東南亞及中國大陸旅客的平均逗留時間最長，分別為2.3日及2.2日。留宿旅客及短程旅客的平均逗留時間分別為1.9日及0.2日。

此外，有32%的旅客在本澳逗留時間少於24小時，稱為短程旅客。在台灣、大洋洲及日本旅客中，有過半數只在本澳作短程旅遊。另一方面，中國大陸、東南亞、香港、美洲及歐洲旅客則傾向於在本澳逗留一晚或以上。

圖十一：旅客平均逗留時間



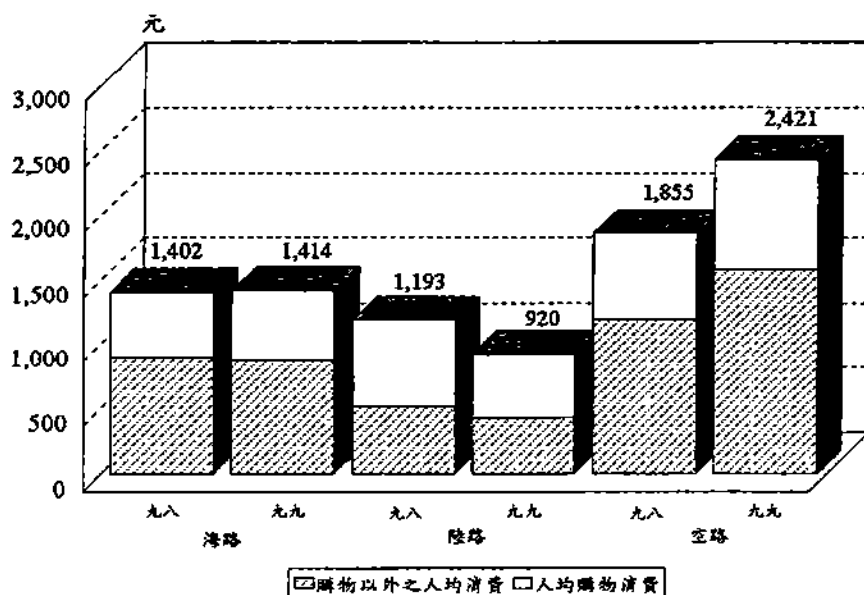
1.4 人均消費

一九九九年被訪旅客的人均消費為1,373元，較九八年下跌1%；以中國大陸旅客的消費最高，達2,661元。

海路旅客的人均消費為1,414元，比九八年增加1%，以中國大陸旅客的人均消費最高，達2,568元。陸路旅客的人均消費為920元，較九八年下跌23%；仍以中國大陸旅客的人均消費最高，達2,708元。而空路旅客人均消費則為2,421元，比九八年增加31%，以歐洲旅客的人均消費最高，為4,575元。

雖然旅客在本澳賭博的消費並不包括在人均消費內，但在九九年的旅客消費調查中，約有48%的被訪旅客表示曾在本澳賭博。

圖十二：旅客人均消費



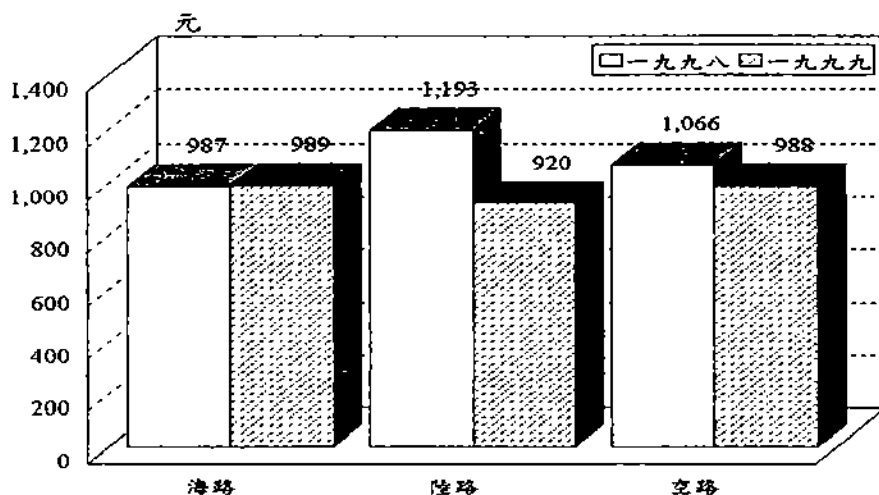
旅客用於購物之人均消費為554元，比九八年增加1%；以中國大陸旅客用於購物的人均消費最高，達1,546元。

海路旅客人均購物消費為546元，比九八年上升7%。陸路旅客在這方面的消費為497元，較九八年下跌27%。而空路旅客的人均購物消費則為841元，較九八年上升27%。值得一提的是按海、陸及空路統計的入境旅客中均以中國大陸旅客的消費最高，分別為1,533元、1,626元及1,458元。

1.5 日均消費

一九九九年旅客日均消費為1,010元，比九八年減少3%，以日本旅客的日均消費最高，為1,247元。

圖十三：旅客日均消費



海路旅客日均消費為989元，與九八年相若；以日本旅客的日均消費最高，為1,256元。而陸路旅客的日均消費為920元，較九八年減少23%，其中以中國大陸旅客的日均消費最高，為1,259元。另一方面，空路旅客的日均消費為988元，比九八年減少7%，當中台灣旅客的日均消費最高，為1,168元。

1.6 旅客意見

在被訪的旅客中，89%表示將會再次來澳，有69%的旅客表示會推薦朋友來澳旅遊，而最適當的逗留時間為2天。

一九九九年共收集了858項旅客對澳門市容及提供服務的意見。在旅客感到滿意的意見方面，約62%是稱讚本澳街道清潔及衛生環境，其次是餐飲業人員的服務態度，佔10%。另一方面，在建議需要改善的意見當中，約17%認為本澳的治安有待改善，其次是士司機的服務態度，佔13%。

白頁

Página vazia

Blank page

統計方法

1. 旅遊統計

統計暨普查局收集的旅遊資料主要來自三方面：治安警察局、旅行社及酒店業。

每月旅客數據主要由治安警察局提供，而隨團來澳旅客及本澳居民外遊資料則由旅行社每月填報。另外，酒店業每月提供有關入住酒店住客的資料。

2. 旅客消費調查

旅客消費調查是一項按系統抽樣進行的調查。抽樣對象則包括所有非本澳居民。

抽樣誤差(人均消費)

	旅客		留宿旅客		短程旅客	
	一九九八	一九九九	一九九八	一九九九	一九九八	一九九九
總數	22.3	16.9	32.4	23.2	7.3	6.9
經海路入境	23.6	18.5	31.6	23.0	10.0	10.3
經陸路入境	62.4	34.1	141.6	84.7	11.7	9.2
經空路入境	114.1	112.0	184.5	134.1	8.9	8.6

概念

旅客：

指任何非以澳門為常居地，其連續逗留時間少於3個月的人士，旅客之旅遊目的並非在本澳參與任何有償活動。

旅客類別：

甲)留宿旅客：

指在旅遊地區內的私人或集體居住場所最少留宿一夜¹之旅客。

此外，我們還加入兩項準則，即：

(1) 該旅客必須在本澳逗留多於24小時或

(2) 儘管在本澳停留少於24小時和未有在本澳留宿，但已在酒店或同類場所住宿安排者亦包括在此類別內。

乙)短程旅客(同日旅客)：

指並未在遊旅地區內的任何私人或集體居住場所留宿¹之旅客。任何人士在本澳旅遊少於24小時，亦稱為短程旅客。

符號

- 絕對數值為零

0 結果數字少於所採用單位半數

MOP 澳門元

¹ 聯合國及WTO・Recommendations on Tourism Statistics. 1994

白頁

Página vazia

Blank page

Índice

1. Análise de resultados	21
2. Notas explicativas	
- Nota metodológica	33
- Conceitos	33
- Sinais convencionais	33
3. Quadros	51
4. Quadros disponíveis	101

白頁

Página vazia

Blank page

Análise de resultados

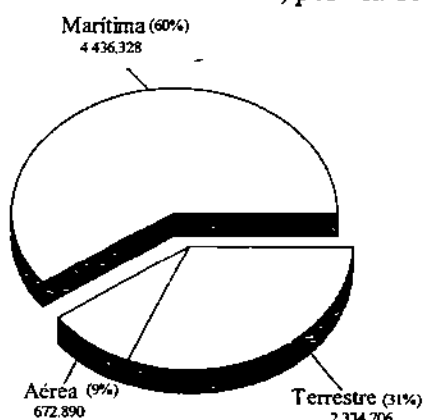
A. Estatísticas do Turismo

1. Visitantes

1.1 Número de visitantes chegados

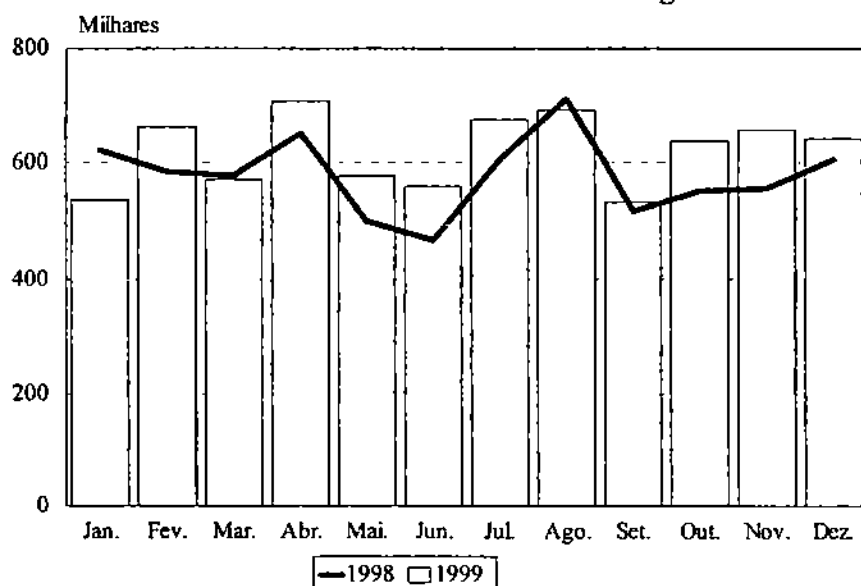
Em 1999, o número visitantes chegados ao Território totalizou 7.443.924, o que representa um movimento favorável de 7% relativamente ao 1998. Devido à posição geográfica e melhores facilidades de transporte, a maioria dos visitantes chegados a Macau utilizou a via marítima do Porto Exterior (58%), enquanto que 2% dos visitantes fizeram-no pela via Ponte N.º14, 31% pela via terrestre e apenas 9% pela via aérea.

Gráfico I. Entrada de visitantes, por via de acesso



Abril e Agosto foram os meses de maior afluência em termos de visitantes chegados (706.421 e 690.736, respectivamente), representando cada mês 9% do total. Em contrapartida, Setembro apresentou o valor menos significativo (532.588), que corresponde a 7% do número de visitantes anuais.

Gráfico II. Fluxo mensal de visitantes chegados



Em 1999, os visitantes vieram principalmente de Hong Kong (57%), da China Continental (22%) e de Taiwan (13%). Verificaram-se aumentos de 101% e 21% no número de visitantes provenientes da China Continental e de Taiwan respectivamente, enquanto que os de Hong Kong registaram uma quebra de 10%.

Quadro 1 : Entrada de visitantes segundo o local de residência

Local de Residência	1998		1999		Variação %
	Nº	%	Nº	%	
Total	6.948.535	100,0	7.443.924	100,0	7,1
Ásia Oriental	6.535.475	94,1	7.040.474	94,6	7,7
Coreia do Sul	22.894	0,3	33.483	0,5	46,3
China Continental	816.816	11,8	1.645.193	22,1	101,4
Hong Kong	4.721.762	68,0	4.229.833	56,8	-10,4
Taiwan	816.640	11,8	984.820	13,2	20,6
Japão	155.697	2,2	145.284	2,0	-6,7
Ásia do Sul	11.113	0,2	13.592	0,2	22,3
Sudeste Asiático	109.023	1,6	116.312	1,6	6,7
Américas	97.845	1,4	96.968	1,3	-0,9
Europa	140.359	2,0	137.443	1,9	-2,1
Oceânia	31.677	0,5	33.968	0,5	7,2
Outros	23.043	0,3	5.167	0,1	-77,6

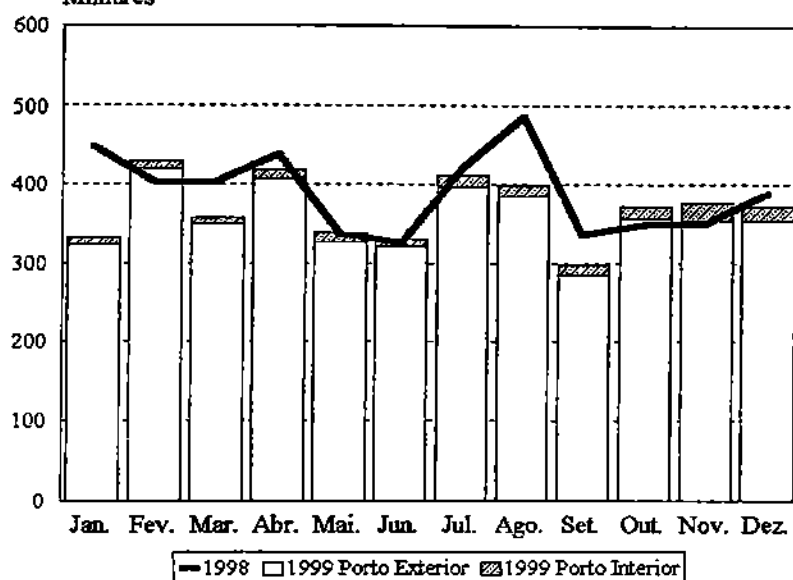
1.2 Visitantes chegados por via marítima

O número total de visitantes chegados por via marítima em 1999, foi de 4.436.328, tendo decrescido 5%, comparativamente ao ano de 1998. Os visitantes eram oriundos principalmente de Hong Kong (74% do total). Se observarmos o gráfico III, constatamos que Fevereiro foi o mês em que chegaram mais visitantes (10% do total).

A entrada de visitantes pelo Porto Exterior, totalizou em 1999 4.284.432, diminuiu 6% em relação a 1998 e representa 97% do número total de visitantes chegados por via marítima. Os visitantes de Hong Kong foram os principais utilizadores do Porto Exterior (76% do total), porém, em relação a 1998 registou-se um decréscimo de 12%.

A entrada de visitantes pelo Porto Interior totalizou 151.896, aumentou 28% quando comparado com 1998. Os visitantes que usaram esta via vieram principalmente da China Continental, representam 88% do total.

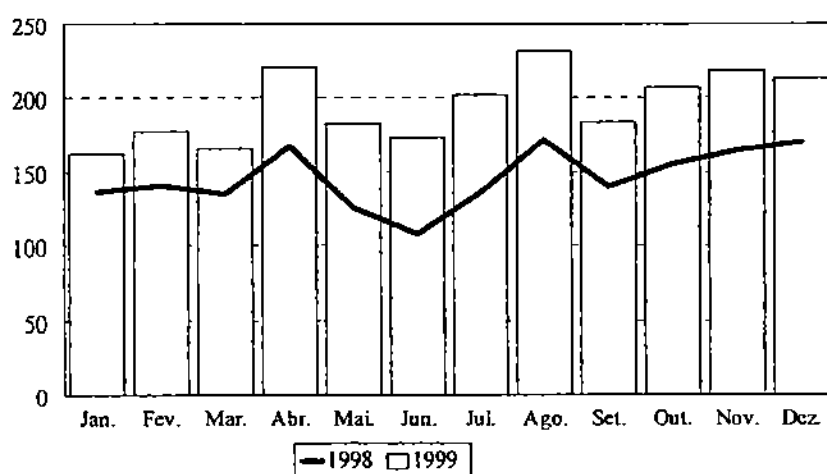
Gráfico III. Fluxo mensal de visitantes chegados por via marítima
Milhares



1.3 Visitantes chegados por via terrestre

Em 1999, o número de visitantes chegados no Território por via terrestre foi de 2.334.706, reflectindo um acréscimo de 33% relativamente ao ano de 1998. A China Continental (40% do total) e Hong Kong (39%), foram os principais mercados a utilizar esta via de entrada. O número de visitantes chegados por via terrestre foi mais acentuado em Agosto (10% do total), atingindo 230.805.

Gráfico IV. Fluxo mensal de visitantes chegados por via terrestre
Milhares



1.4 Visitantes chegados por via aérea

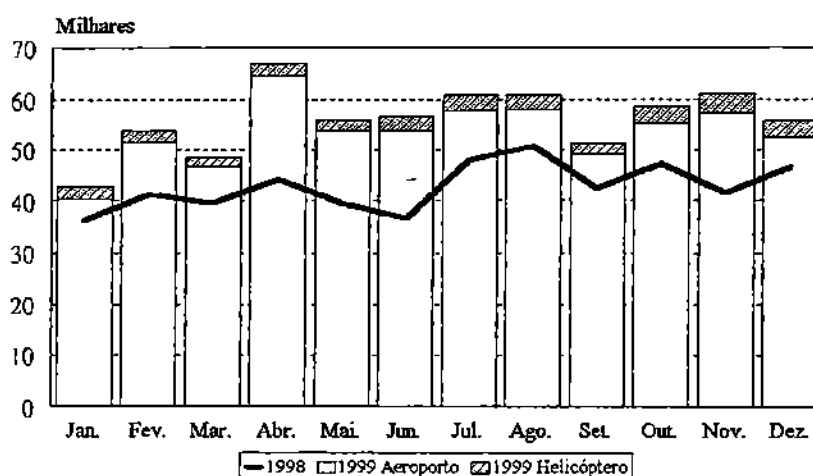
A entrada de visitantes por via aérea totalizou 672.890 em 1999, o que corresponde a um acréscimo de 31%. Os visitantes vieram principalmente de Taiwan (79% do total) e da China Continental (8%). Em termos de fluxo mensal observou-se que

Abril foi o mês em que chegaram mais visitantes por via aérea, tendo atingido 66.903 (10% do total).

O número de visitantes chegados ao Território pelo Aeroporto Internacional de Macau atingiu 640.258 (95% do total de visitantes entrados por via aérea), corresponde a um acréscimo de 31% quando comparado com o registado em 1998. Taiwan (83% do total) e China Continental (8%) foram os principais mercados a utilizar esta via.

Por seu turno, a entrada de visitantes por helicóptero foi de 32.632, pelo que se verificou um aumento de 38% em relação de 1998. A maioria dos visitantes chegados ao Território por helicóptero era oriunda de Hong Kong (72% do total).

Gráfico V. Fluxo mensal de visitantes chegados por via aérea



1.5 Visitantes em excursões

O número de visitantes que recorreram às excursões organizadas para visitar o Território foi, em 1999, de 1.056.134. Representando 14% do total de visitantes, este valor corresponde a um aumento de 21% comparativamente a 1998.

Tendo por base o local de residência, verificou-se que os visitantes da China Continental (57% do total, com um aumento de 27% relativamente a 1998) e de Taiwan (23% do total) foram os que mais recorreram a excursões planeadas.

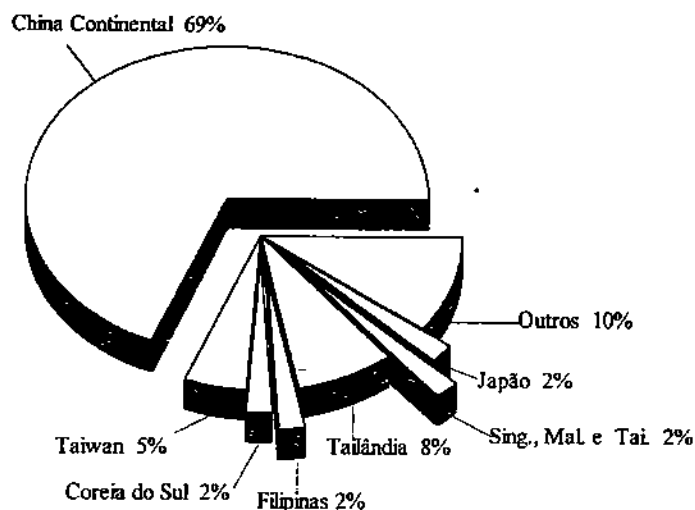
Quadro 2: Visitantes em excursões, segundo o local de residência

Local de Residência	1998		1999		Variação %
	Nº	%	Nº	%	
Total	870.988	100,0	1.056.134	100,0	21,3
China Continental	474.960	54,5	600.999	56,9	26,5
Hong Kong	66.506	7,6	61.276	5,8	-7,9
Taiwan	179.206	20,6	239.857	22,7	33,8
Japão	81.366	9,3	64.773	6,1	-20,4
Portugal	11.167	1,3	15.411	1,5	38,0
E.U.A.	8.935	1,0	9.782	0,9	9,5
Coreia do Sul	2.634	0,3	9.612	0,9	264,9
Outros	46.214	5,3	54.424	5,2	17,8

1.6 Número de residentes em Macau que viajaram em excursões

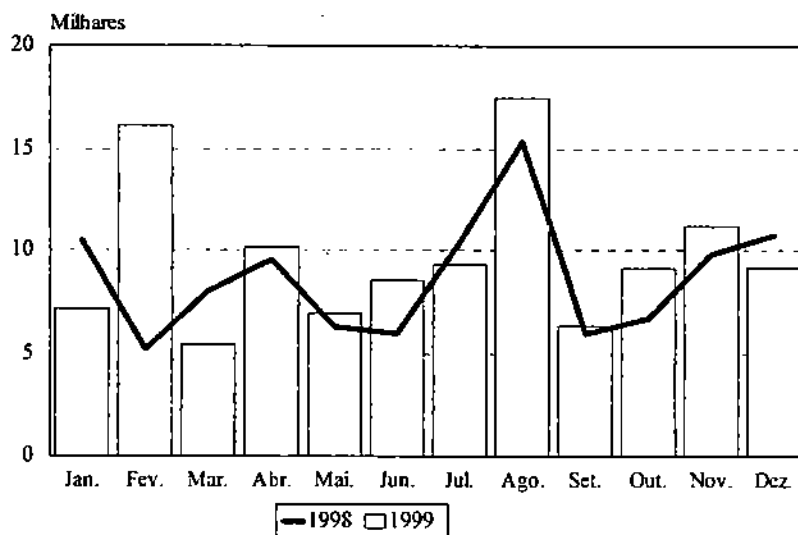
Em 1999, o número de residentes em Macau que se deslocaram ao exterior em excursões organizadas cresceu 12% (116.898) comparativamente ao ano de 1998. A China Continental (69% do total), a Tailândia (8%) e Taiwan (5%) foram as três principais preferências dos residentes de Macau.

Gráfico VI. Excursões dos residentes em Macau, por itinerário



De acordo com os elementos disponíveis relativos a 1999, constatou-se que os residentes do Território optaram por viajar mais durante o Verão (com 17.428 em Agosto), e menos no mês de Março (5.474).

Gráfico VII. Fluxo mensal de excursões de residentes em Macau



2. Estabelecimentos hoteleiros

No fim de Dezembro de 1999, o número de estabelecimentos hoteleiros com actividade no Território era 74, sendo 40 hotéis e 34 pensões. Verificou-se a entrada em funcionamento de 2 novos hotéis de 4 estrelas quando comparado com o número de estabelecimentos registados em 1998.

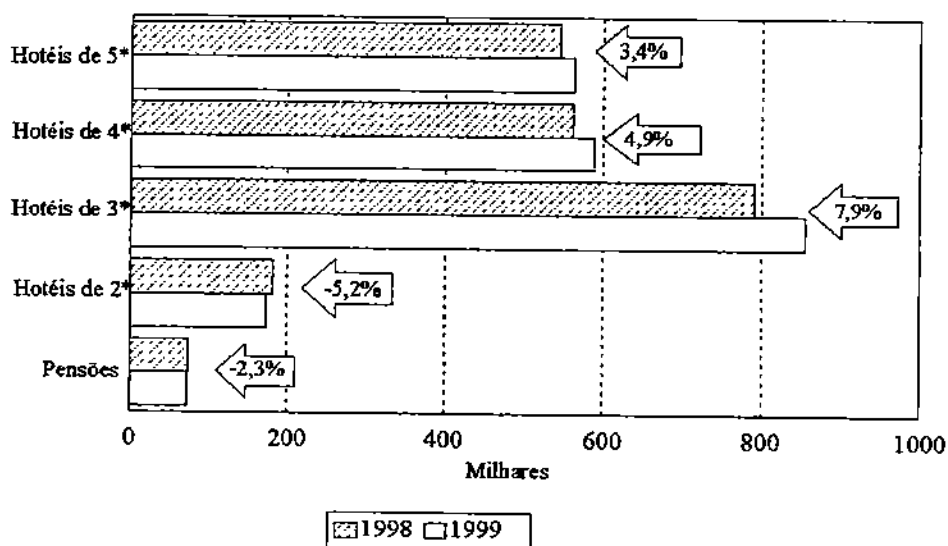
Em 1999, o número de quartos e de lugares-cama disponíveis aumentou quando comparado com o observado em 1998, cerca de 6%, 9.469 contra 8.970 em 1998, e, 19.996 contra 18.909 em 1998, respectivamente.

2.1 Número de hóspedes e tempo médio de permanência

O número de hóspedes no período em análise foi de 2.253.445, registando uma variação positiva de 5% em relação a 1998. De entre os hóspedes, 44% do total foram canalizados através de agências de viagens, e 2.138.386 eram visitantes, o que corresponde a 29% do total de visitantes chegados ao território.

No período de 1998-1999, verificou-se um aumento de hóspedes nos hotéis de cinco, quatro e três estrelas.

Gráfico VIII. Hóspedes por tipo de estabelecimento



A maioria dos hóspedes era proveniente, em termos de residência, do continente Asiático (97%), onde se verificou um acréscimo de 5% em relação de 1998. Hong Kong (43% do total) e a China Continental (36%) foram os principais mercados fornecedores de visitantes da indústria hoteleira.

Todos os mercados apresentaram taxas de crescimento favorável exceptuando a Europa, onde se verificou um decréscimo de 1%. Em termos de permanência dos hóspedes foi observada uma média de 1,43 noites, idêntica à de 1998.

Quadro 3 : Número de hóspedes e tempo médio de permanência, por principais regiões

Principal região	por principais regiões					Dif.
	1998	1999	Var. %	1998	1999	
	Nº de hóspedes			Tempo médio de permanência (noites)		
Total	2.156.071	2.253.445	4,5	1,43	1,43	0,00
Ásia	2.089.205	2.182.977	4,5	1,40	1,40	0,00
Europa	40.659	40.449	-0,5	2,50	2,69	0,19
E.U.A. e Canadá	14.450	15.721	8,8	2,65	2,84	0,19
Aust. e N. Zelândia	5.306	6.345	19,6	1,64	1,88	0,24
Outros	6.451	7.953	23,3	2,07	2,01	-0,06

2.2 Taxa Média de Ocupação

Em 1999, a taxa média de ocupação do sector hoteleiro atingiu 53,4%, equivalente a um aumento de 2,1 pontos percentuais comparativamente a 1998. A taxa média de ocupação dos hotéis de 3 estrelas situou-se no primeiro lugar, com 66%.

Quadro 4 : Taxa média de ocupação por classificação de estabelecimento

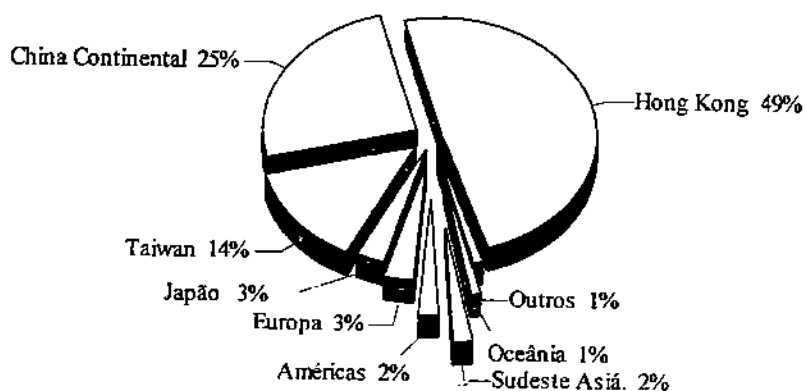
Classificação de estabelecimento	1998	1999	Diferença (Pontos percentuais)
	(%)		
Total	51,28	53,40	2,12
Hotéis	53,11	55,10	1,99
5*	55,01	54,46	-0,55
4*	53,84	58,77	4,93
3*	61,97	65,88	3,91
2*	28,54	28,61	0,07
Pensões	29,52	30,79	1,27

B. Despesa dos visitantes

1.1 Estrutura dos visitantes inquiridos

No que se refere aos visitantes inquiridos por local de residência, observou-se que os de Hong Kong mantiveram uma posição predominante (49% do total), seguindo-se-lhe os da China Continental (25%) e de Taiwan (14%).

Gráfico IX. Estrutura dos visitantes inquiridos, por local de residência

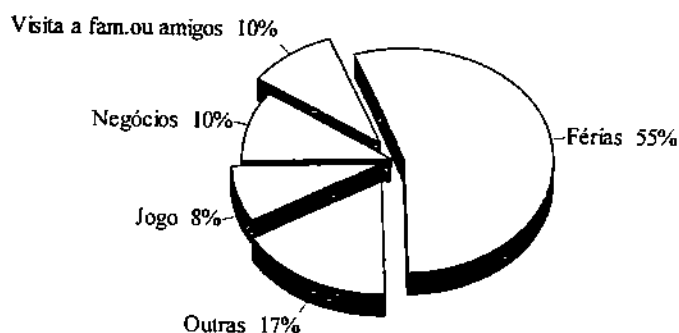


1.2 Caracterização dos Visitantes

1.2.1 Finalidade da Visita

O principal motivo que trouxe a Macau os visitantes inquiridos foi o 'gozo de férias' (55%). Os restantes motivos ou justificações da presença dos inquiridos no Território, foram por ordem decrescente de importância: os 'negócios' (10%), a 'visita a familiares ou amigos' (10%), e o 'jogo' (8%).

Gráfico X. Finalidade de visita



1.2.2 Ocupação

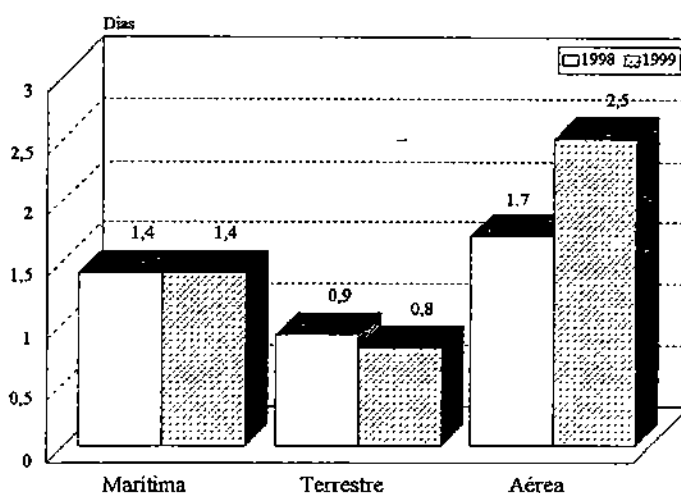
No que respeita à ocupação dos visitantes inquiridos sabe-se que 29% pertencem à categoria 'Dirigentes de organizações públicas e privadas', 15% e 10% são da categoria de 'Empregados administrativos' e 'Pessoal dos serviços, vendedores e trabalhadores similares', respectivamente. Além disso, 17% dos visitantes agrupam-se na categoria dos 'sem profissão' onde se incluem as 'Donas de casa, estudantes, desempregados ou reformados'.

1.3 Tempo de permanência

Os visitantes permaneceram em média no Território 1,4 dias, mais 0,1 dia comparativamente a 1998. O tempo de permanência dos visitantes do Sudeste Asiático e da China Continental foi o mais longo, de 2,3 e 2,2 dias, respectivamente. Por outro lado, o tempo médio de permanência dos turistas e dos excursionistas foi de 1,9 dias e de 0,2 dias, respectivamente.

Cerca de 32% dos visitantes inquiridos não chegaram a permanecer uma noite em Macau ou permaneceram por um período inferior a 24 horas, estes denominam-se 'visitantes de um dia' ou excursionistas. Mais de 50% dos visitantes de Taiwan, da Oceânia e do Japão são excursionistas que optaram por uma visita curta a Macau. Os visitantes da China Continental, do Sudeste Asiático, de Hong Kong, das Américas e da Europa passaram, tendencialmente, uma noite ou mais no Território.

Gráfico XI. Tempo médio de permanência dos visitantes



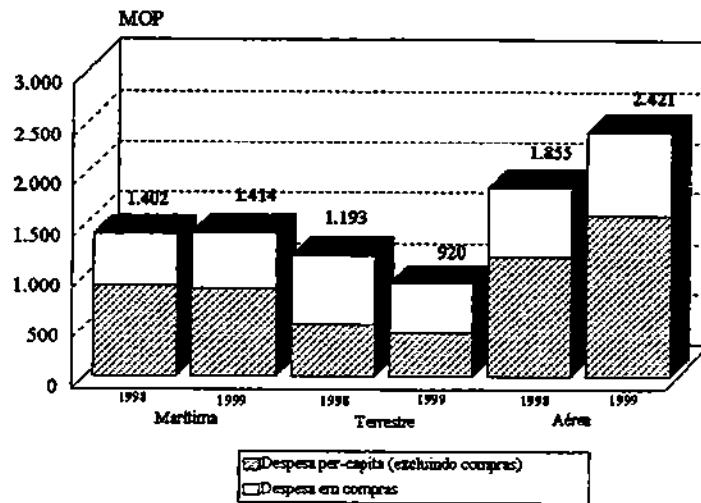
1.4 Despesa per-capita

A despesa per-capita dos visitantes, em 1999, foi de 1.373 Patacas, (-1% em relação do valor registado em 1998). A dos visitantes da China Continental situou-se em primeiro lugar, com 2.661 Patacas.

A despesa per-capita dos visitantes por via marítima foi de 1.414 Patacas, aumentou 1% relativamente a 1998; a despesa dos visitantes da China Continental situou-se no topo da lista, com 2.568 Patacas. A despesa per-capita dos visitantes chegados por via terrestre foi de 920 Patacas, registando uma diminuição de 23%; os visitantes da China Continental situaram-se no primeiro lugar, com 2.708 Patacas. Por outro lado, a despesa per-capita dos visitantes por via aérea foi de 2.421 Patacas, correspondendo um acréscimo de 31%; os visitantes da Europa, com 4.575 Patacas, situaram-se no primeiro lugar.

A despesa do jogo não é incluída na despesa per-capita embora 48% dos visitantes inquiridos confirmassem que haviam jogado em Macau.

Gráfico XII. Despesa per-capita dos visitantes



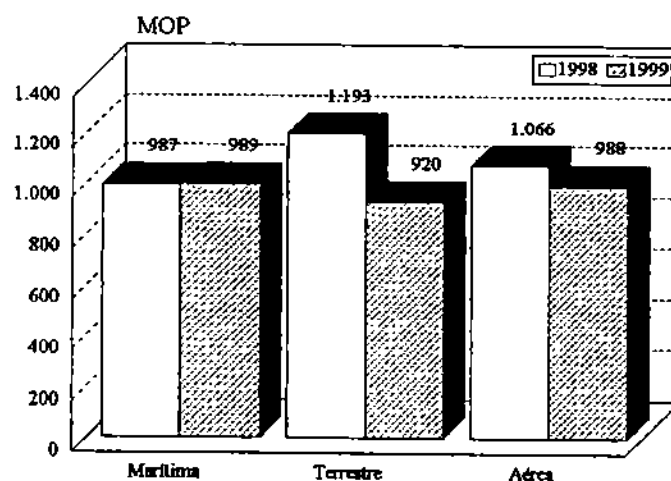
Em 1999, a despesa per-capita em compras de bens por visitante foi de 554 Patacas, o que corresponde a um aumento de 1% relativamente a 1998. Os visitantes da China Continental ocuparam o primeiro lugar com um gasto de 1.546 Patacas.

Os visitantes por via marítima gastaram, em média, de 546 Patacas em compras de bens, registando um aumento de 7% quando comparado com 1998. A despesa per-capita em compras dos visitantes por via terrestre foi de 497 Patacas, ou seja, -27% em relação a 1998. Por fim, a dos visitantes por via aérea foi de 841 Patacas, correspondendo a um aumento de 27%. Salienta-se que a despesa per-capita em compras dos visitantes da China Continental se situou no primeiro lugar, com 1.533 Patacas, 1.626 Patacas e 1.458 Patacas, nas vias marítima, terrestre e aérea, respectivamente.

1.5 Despesa per-diem

A despesa per-diem dos visitantes, em 1999, foi de 1.010 Patacas, ou seja, -3% do que a observada no ano anterior. Os visitantes do Japão despenderam o montante mais alto, de 1.247 Patacas.

Gráfico XIII. Despesa per-diem dos visitantes



A despesa per-diem dos visitantes por via marítima cifrou-se em 989 Patacas, aproximando-se do valor de 1998; os visitantes do Japão situaram-se no primeiro lugar, com 1.256 Patacas. A despesa per-diem dos visitantes por via terrestre situou-se nas 920 Patacas, registando uma diminuição de 23%; os visitantes da China Continental despenderam 1.259 Patacas. Por seu turno, os visitantes por via aérea gastaram 988 Patacas em compras de bens, correspondendo a uma quebra de 7%; os visitantes de Taiwan situaram-se no topo da lista, com 1.168 Patacas.

1.6 Comentários dos visitantes

De entre os visitantes inquiridos, 89% têm intenções de voltar a Macau e 69% expressaram que iriam recomendar aos seus amigos uma visita a Macau com um tempo médio de permanência de 2 dias.

Em 1999, 858 comentários foram produzidos pelos visitantes inquiridos sobre o ambiente e os serviços de Macau. De entre os comentários favoráveis, cerca de 62% referem-se “à limpeza das ruas e boas condições higiénicas ambientais”, 10% referem-se aos “bons serviços dos restaurantes e similares”. Por outro lado, de entre as críticas dos visitantes, destacam-se sobretudo a “insuficiência da segurança pública” (17%) e as “atitudes dos condutores de táxi” (13%).

Notas explicativas

Nota metodológica

1. Estatísticas do turismo

As Estatísticas do turismo alicerçam-se nos elementos facultados à DSEC por três entidades distintas: Corpo da Polícia de Segurança Pública, agências de viagem, hotéis e estabelecimentos similares.

Os elementos relativos aos visitantes chegados são recolhidos mensalmente através do Corpo da Polícia de Segurança Pública. Por outro lado, através do preenchimento de questionários mensais, as agências de viagem fornecem as informações relativas aos visitantes chegados em excursões e excursões dos residentes, e os hotéis e estabelecimentos similares fornecem as relativas ao movimento de hóspedes.

2. Inquérito às Despesas dos Visitantes (IDV)

O IDV é um inquérito por amostragem. Para selecção da amostra utilizou-se o método sistemático e a cobertura estatística abrangeu todos os indivíduos não residentes em Macau.

Erros de amostragem (despesa per-capita dos visitantes)

	MOP					
	Visitante		Turista		Excursionista	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999
Global	22,3	16,9	32,4	23,2	7,3	6,9
Via marítima	23,6	18,5	31,6	23,0	10,0	10,3
Via terrestre	62,4	34,1	141,6	84,7	11,7	9,2
Via aérea	114,1	112,0	184,5	134,1	8,9	8,6

Conceitos

Visitante:

Indivíduo que não residindo habitualmente em Macau, não permanece por um período superior a 3 meses e sem exercer qualquer actividade remunerada no Território.

Classificação dos visitantes :

- a) Turistas : "visitantes que passam pelo menos uma noite em alojamento colectivo ou privado no estrangeiro."¹

Cumulativamente foram utilizados os seguintes critérios para classificar os visitantes:

- (1) Os visitantes que permanecem em Macau mais de 24 horas, ou
- (2) Os visitantes que permanecem menos de 24 horas em Macau e não pernoitam em qualquer tipo de alojamento mas que tenham efectuado a sua reserva em hotéis ou similares.

- b) Excursionistas (Visitantes no mesmo dia):

"Os visitantes que não passam uma noite em qualquer tipo de alojamentos privados ou públicos"¹, incluindo os indivíduos que permanecem menos de 24 horas no Território

Sinais convencionais

-	Valor absoluto igual a zero
0	Resultado inferior a metade da unidade adoptada
MOP	Pataca/Macau

¹Organização das Nações Unidas e Organização Mundial do Turismo, "Recommendations on Tourism Statistics", 1994.

白頁

Página vazia

Blank page

	Index
1. Analysis of results	37
2. Explanatory note	
- Methodology	49
- Concepts	49
- Symbols	49
3. Tables	51
4. Available information	101

白頁

Página vazia

Blank page

Analysis of Results

A. Tourism Statistics

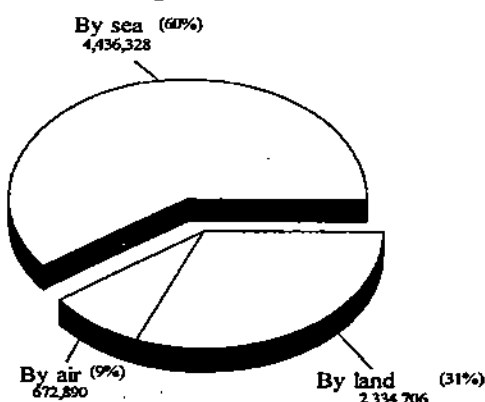
1. Visitors

1.1 Number of visitor arrivals

In 1999, the total number of visitor arrivals was 7,443,924, an increase of 7% compared with 1998.

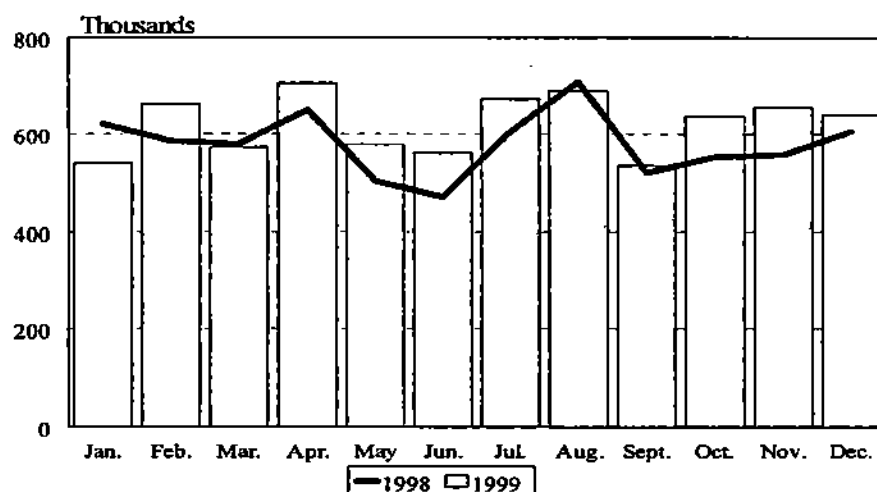
Due to the geographic location of Macau and better facilities of its maritime transport; therefore, the majority of the visitors arrived in Macau by sea through Outer Harbour (58%). Visitor arrivals through Inner Harbour recorded a 2% share of the total; arrivals by land took up 31% while arrivals by air only registered a 9% share of the total arrivals.

Graph I. Visitor arrivals by mode of transport



In 1999, most visitors arrived in April and August, totalled at 706,421 and 690,736, respectively, each accounted for 9% of the total. On the contrary, the lowest number of arrivals occurred in September, at 532,588, corresponded to 7% of the annual total.

Graph II. Monthly flow of visitor arrivals



In 1999, visitors came mainly from Hong Kong (57% of total arrivals), Mainland China (22%) and Taiwan (13%). Visitors from Mainland China and Taiwan reported increases of 101% and 21%, but visitors from Hong Kong registered a decrease of 10% over 1998.

Table 1 : Visitor arrivals by place of residence

Place of residence	1998		1999		Δ %
	No.	%	No.	%	
Total	6,948,535	100.0	7,443,924	100.0	7.1
East Asia	6,535,475	94.1	7,040,474	94.6	7.7
South Korea	22,894	0.3	33,483	0.5	46.3
Mainland China	816,816	11.8	1,645,193	22.1	101.4
Hong Kong	4,721,762	68.0	4,229,833	56.8	-10.4
Taiwan	816,640	11.8	984,820	13.2	20.6
Japan	155,697	2.2	145,284	2.0	-6.7
South Asia	11,113	0.2	13,592	0.2	22.3
Southeast Asia	109,023	1.6	116,312	1.6	6.7
Americas	97,845	1.4	96,968	1.3	-0.9
Europe	140,359	2.0	137,443	1.9	-2.1
Oceania	31,677	0.5	33,968	0.5	7.2
Others	23,043	0.3	5,167	0.1	-77.6

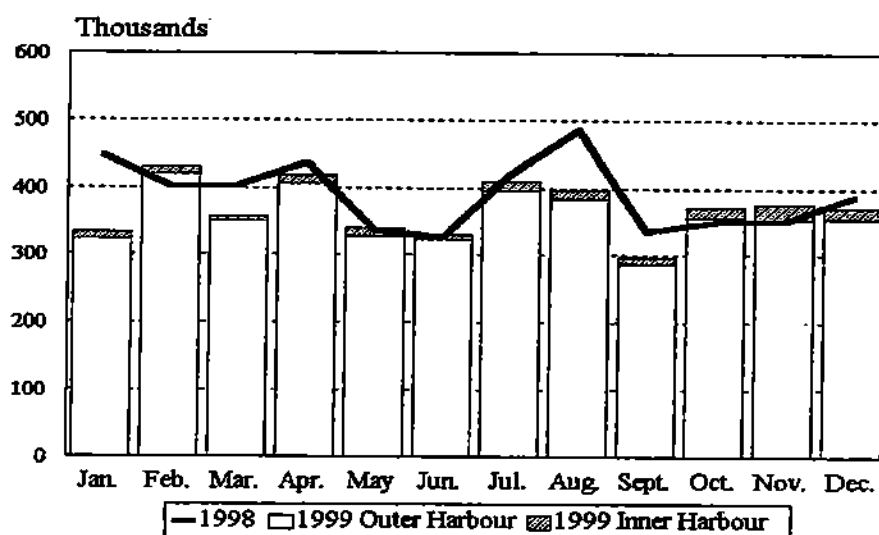
1.2 Visitor arrivals by sea

The total number of visitors arrived by sea in 1999 was 4,436,328, decreased by 5% over 1998. Visitors from Hong Kong accounted for 74% of the total. As for the monthly inflow of visitor arrivals by sea, the highest number was recorded in February (10% of the total arrivals by sea).

Visitors arrived by sea through Outer Harbour totalled at 4,284,432 (97% of the total arrivals by sea), a decrease of 6% compared with 1998. The majority of these visitors came from Hong Kong (76%), dropped 12% over 1998.

Visitor arrivals through Inner Harbour went up 28% compared with 1998, at 151,896. Main user of this access was visitors from Mainland China (88%).

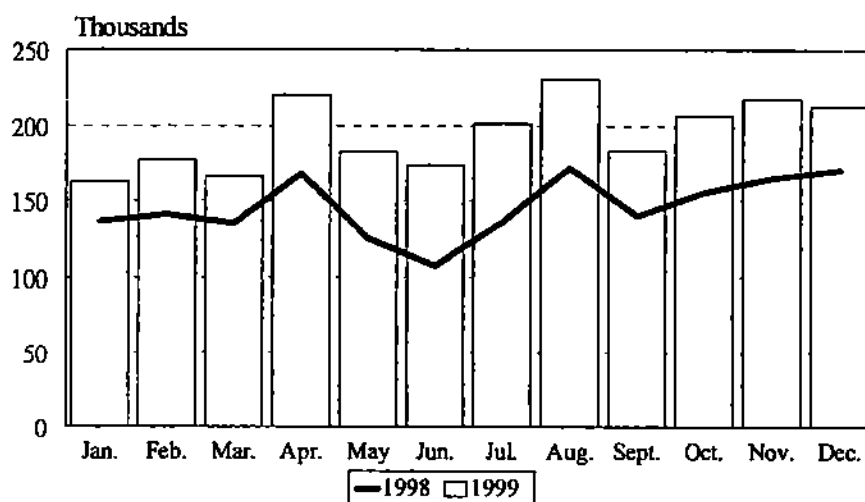
Graph III. Monthly visitor arrivals by sea



1.3 Visitor arrivals by land

In 1999, the number of visitor arrivals by land was 2,334,706, an increase of 33% over 1998. Most of these visitors were from Mainland China (40%) and Hong Kong (39%). The highest number of arrivals occurred in August, with 230,805, accounted for 10% of the total arrivals by land.

Graph IV. Monthly visitor arrivals by land



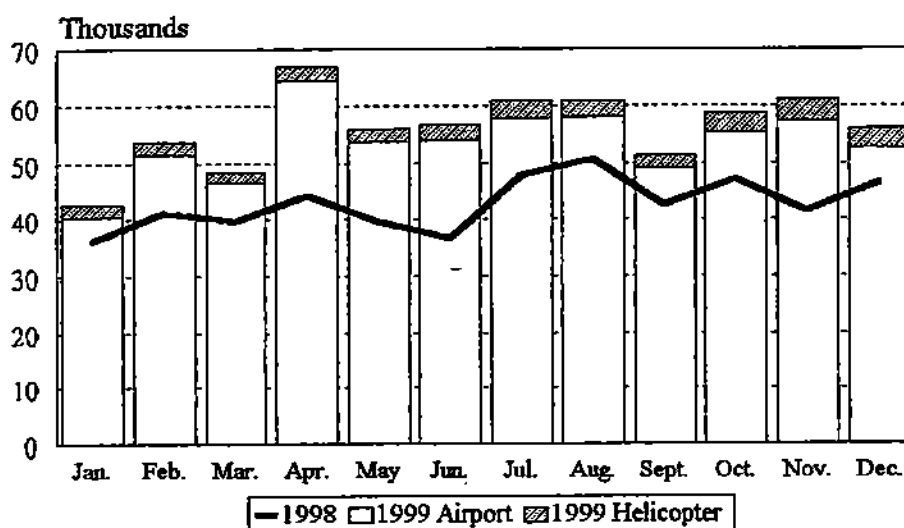
1.4 Visitor arrivals by air

The number of arrivals by air was 672,890 in 1999, an increase of 31% over 1998. The major users of this access were visitors from Taiwan (79% of the total) and Mainland China (8%). As for the monthly inflow of arrivals by air in 1999, the highest number was recorded in April, with 66,903 visitors (10% of total arrivals).

There were 640,258 visitors arrived through Macau International Airport, equivalent to an increase of 31% over 1998, accounted for 95% of the total arrivals by air. Most visitors came from Taiwan (83%) and Mainland China (8%).

Visitors arrived by helicopter were 32,632, up 38% over 1998. Visitors came mainly from Hong Kong (72%).

Graph V. Monthly visitor arrivals by air



1.5 Visitor arrivals in package tours

In 1999, the number of arrivals in package tours was 1,056,134, represented 14% of the total arrivals, an increase of 21% over 1998.

Visitors arrived in package tours came mainly from Mainland China (57% of the total, an increase of 27% over 1998) and Taiwan (23% of the total).

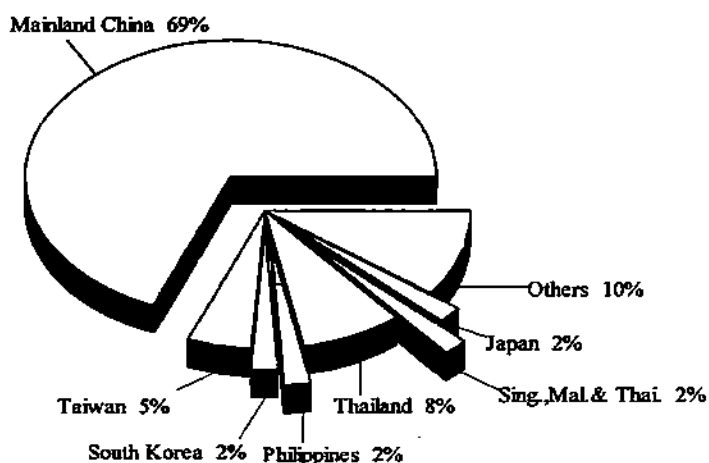
Table 2 : Visitors arrivals in package tour by place of residence

Place of Residence	1998		1999		Δ%
	No.	%	No.	%	
Total	870,988	100.0	1,056,134	100.0	21.3
Mainland China	474,960	54.5	600,999	56.9	26.5
Hong Kong	66,506	7.6	61,276	5.8	-7.9
Taiwan	179,206	20.6	239,857	22.7	33.8
Japan	81,366	9.3	64,773	6.1	-20.4
Portugal	11,167	1.3	15,411	1.5	38.0
U.S.A.	8,935	1.0	9,782	0.9	9.5
South Korea	2,634	0.3	9,612	0.9	264.9
Others	46,214	5.3	54,424	5.2	17.8

1.6 Number of Macau residents travelled in package tours

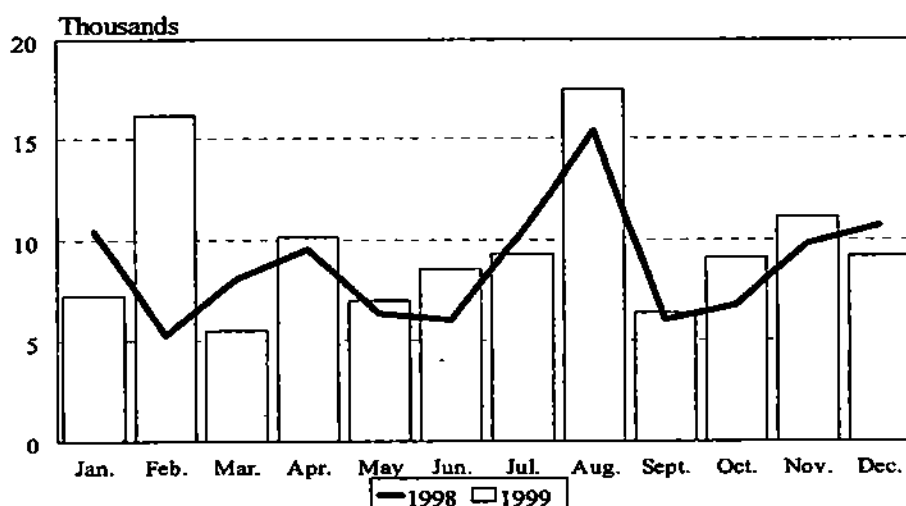
In 1999, there were 116,898 Macau residents who travelled in package tours, an increase of 12% from 1998. The three most popular tour destinations of Macau residents were Mainland China (69% of the total), Thailand (8%) and Taiwan (5%).

Graph VI. Macau residents travelled in package tour by type of itinerary



According to the data of 1999, residents of Macau preferred to travel in Summer, among which August was the month with most travellers, with 17,428 while March recorded the lowest number, with 5,474.

Graph VII. Monthly flow of Macau residents travelled overseas



2. Hotels and similar establishments

Until the end of December 1999, there were 74 active establishments in the hotel sector in Macau, with 40 hotels and 34 guest-houses. Compared with 1998, there were two new four-star hotels opened for business in 1999.

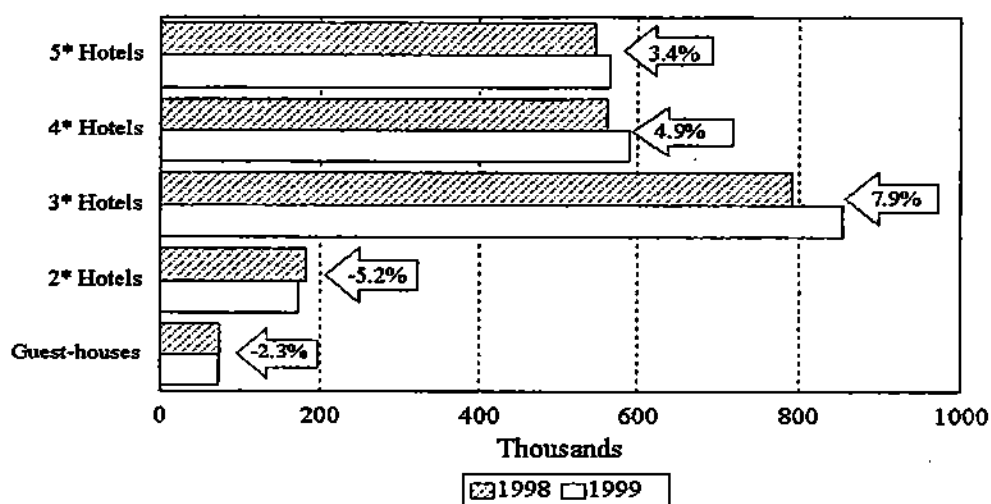
Compared with 1998, there was a 6% increase in the number of available rooms (9,469 vs. 8,970 in 1998) and in available bedplaces (19,996 vs. 18,909 in 1998).

2.1 Number of overnight guests and average length of stay

The number of overnight guests in 1999 was 2,253,445, an increase of 5% over 1998. Among these guests, 2,138,386 were visitors, equivalent to 29% of the total arrivals in 1999; meanwhile, 44% of them checked into the hotel sector through arrangement of local travel agencies.

In 1999, the number of the overnight guests of five-star, four-star and three-star hotels all reported increases when compared with 1998.

Graph VIII. Overnight guests by classification of establishments



The majority of overnight guests came from Asia (97%), up 5% compared with 1998. Among them, visitors from Hong Kong and Mainland China took up a predominant share, with 43% and 36%, respectively.

Compared with 1998, the number of overnight guests from all major regions registered rises except Europe (-1%). The average length of stay of overnight guests was 1.43 nights, same as 1998.

Table 3 : Number of overnight guests and average length of stay by major regions

Major regions	1998	1999	Δ %	1998	1999	Diff.
	No. of guests			Average length of stay (nights)		
Total	2,156,071	2,253,445	4.5	1.43	1.43	0.00
Asia	2,089,205	2,182,977	4.5	1.40	1.40	0.00
Europe	40,659	40,449	-0.5	2.50	2.69	0.19
U.S.A. & Canada	14,450	15,721	8.8	2.65	2.84	0.19
Aust. & N.Z.	5,306	6,345	19.6	1.64	1.88	0.24
Others	6,451	7,953	23.3	2.07	2.01	-0.06

2.2 Average occupancy rate

In 1999, the average occupancy rate of hotel sector was 53.4%, an increase of 2.1 percentage points over 1998, among which three-star hotels had the highest occupancy rate, at 66%.

Table 4: Average occupancy rate by classifications of establishment

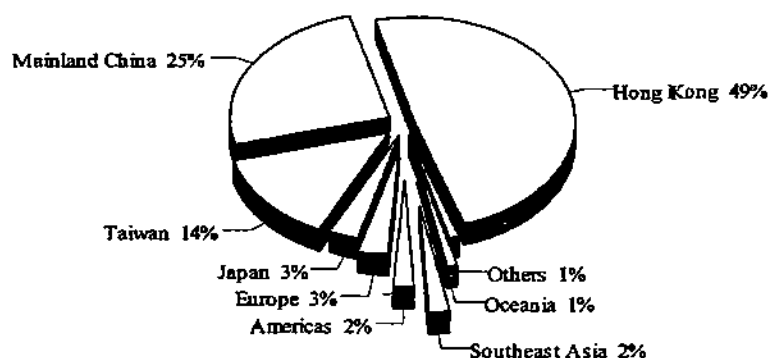
Classification of establishment	1998	1999	Difference
	%		(Percentage points)
Total	51.28	53.40	2.12
Hotels	53.11	55.10	1.99
5 *	55.01	54.46	-0.55
4 *	53.84	58.77	4.93
3 *	61.97	65.88	3.91
2 *	28.54	28.61	0.07
Guest-houses	29.52	30.79	1.27

B. Visitor expenditure

1.1 Structure of interviewed visitors

Among all the major markets, Hong Kong visitors had a predominant share of 49% of all the interviewed visitors, followed by Mainland China and Taiwan, with 25% and 14%, respectively.

Graph IX. Structure of the interviewed visitors by place of residence

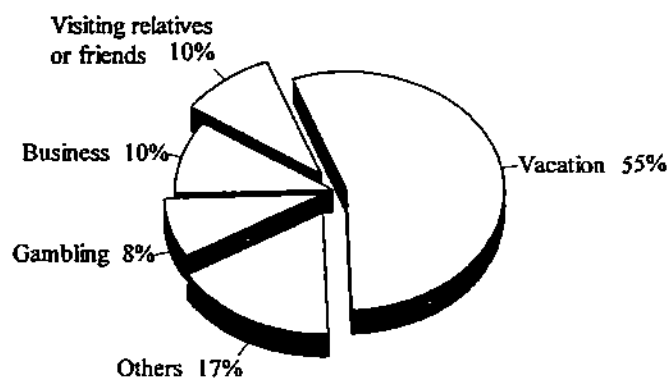


1.2 Characteristics of visitors

1.2.1 Purpose of visit

Around 55% of the interviewed visitors came to Macau mainly for 'vacation', other major purposes included 'visiting relatives or friends' (10%), 'doing business' (10%) and 'gambling' (8%).

Graph X. Purpose of visit



1.2.2 Occupation

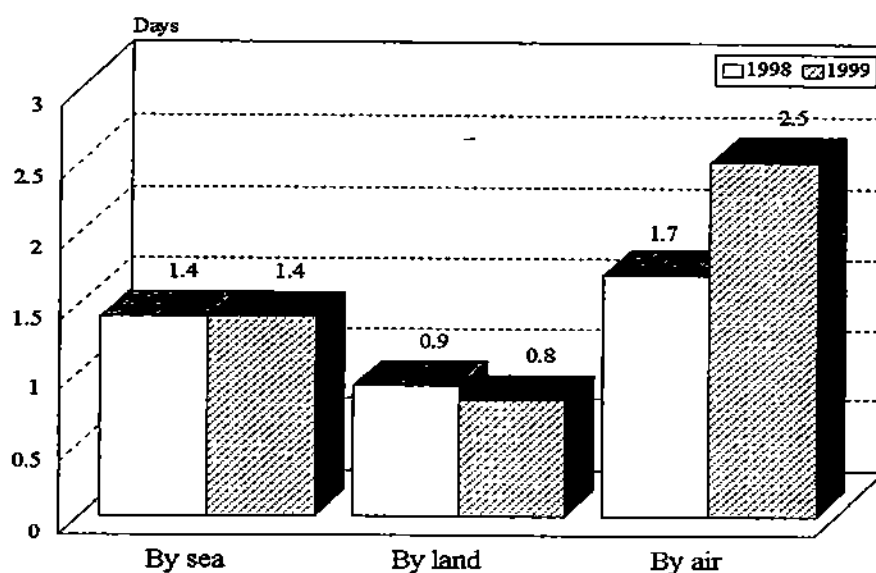
According to the occupations of these visitors, around 29% of them was 'directors of public and private organizations', 15% was 'clerks and service workers' and 10% was 'sales persons'. Besides, 17% of interviewees was 'without a job', such as housewives, students, unemployed and retired persons.

1.3 Length of stay

The average length of stay of visitors was 1.4 days, 0.1 day more compared with 1998. Visitors from Southeast Asia (2.3 days) and Mainland China (2.2 days) had the longest stay. As for tourists and excursionists, their average length of stay were 1.9 days and 0.2 day, respectively.

Approximately 32% of the interviewed visitors stayed less than 24 hours in Macau, and more than 50% of the visitors from Taiwan, Oceania and Japan were excursionists. However, visitors from Mainland China, Southeast Asia, Hong Kong, Americas and Europe tended to stay overnight or longer in Macau.

Graph XI. Average length of stay of visitors



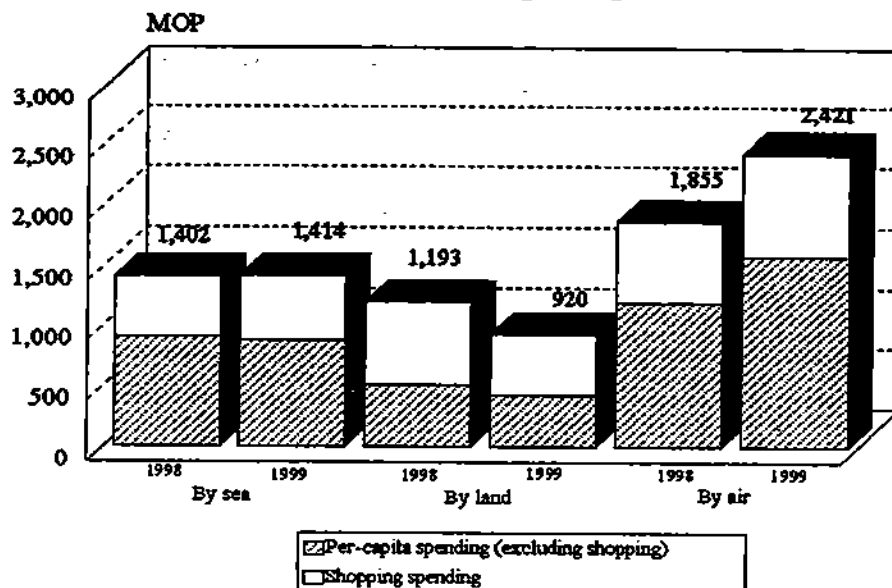
1.4 Per-capita spending

Per-capita spending of visitor in 1999 was 1,373 Patacas, dropped 1% compared with 1998. Per-capita spending of visitor from Mainland China topped the list with 2,661 Patacas

Per-capita spending of visitors arrived by sea was 1,414 Patacas, an increase of 1% from 1998; visitors from Mainland China spent 2,568 Patacas. Per-capita spending of visitors arrived by land was 920 Patacas, dropped 23% over 1998; visitors from Mainland China spent 2,708 Patacas. Visitors arrived by air recorded a per-capita spending of 2,421 Patacas, a rise of 31%; visitors from Europe spent 4,575 Patacas.

Though 48% of all interviewed visitors reported that they had gambled in Macau, this type of expense was not included in the per-capita spending of visitor.

Graph XII. Per-capita spending of visitor



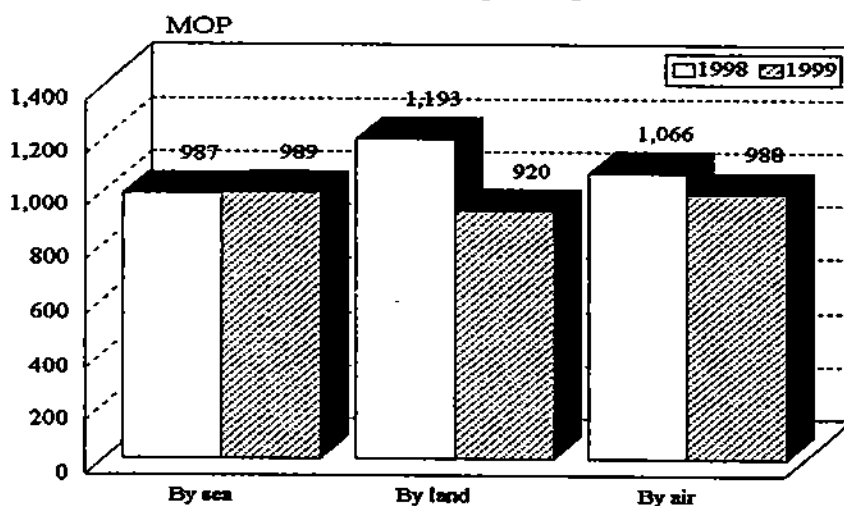
Per-capita shopping spending of visitor up 1% compared with 1998, with 554 Patacas. Visitors from Mainland China spent about 1,546 Patacas.

Per-capita shopping spending of visitor arrived by sea was 546 Patacas, an increase of 7% over 1998; visitors arrived by land spent 497 Patacas, dropped 27%; arrivals by air spent 841 Patacas, up 27%. In general, visitors from Mainland China spent the most, with 1,533 Patacas when travelled by sea, 1,626 Patacas by land and 1,458 Patacas by air respectively.

1.5 Per-diem spending

Per-diem spending of visitor was 1,010 Patacas in 1999, a decrease of 3% over 1998. Visitors from Japan spent about 1,247 Patacas.

Graph XIII. Per-diem spending of visitor



Per-diem spending of visitor by sea was 989 Patacas, approximated to the amount recorded in 1998; with visitors from Japan spent 1,256 Patacas. Per-diem spending of visitor by land was 920 Patacas, dropped 23% over 1998; visitors from Mainland China spent 1,259 Patacas. Visitors by air recorded a per-diem spending of 988 Patacas, a drop of 7%; while visitors from Taiwan spent 1,168 Patacas.

1.6 Comments from visitors

In 1999, 89% of the interviewed visitors expressed intention of re-visiting Macau in the future, 69% indicated that they would recommend their friends to visit Macau, the ideal length of stay will be 2 days.

There were 858 comments from visitors concerning the city environment and service of Macau. Among those favourable comments, 62% praised Macau for its cleanliness of the streets and good environmental hygiene, 10% praised the attitude of service in restaurants and the like. On the other hand, among those comments for improvements, about 17% recommended that the public security of Macau needed to be improved, and followed by 13% concerning the attitude of the taxi drivers.

白頁

Página vazia

Blank page

Explanatory note

Methodology

1. Tourism statistics

Statistics and Census Services collects tourism information from the following sources: Public Security Police, travel agencies, hotels and guest houses.

Visitor information is provided by Public Security Police, data of inbound visitors in package tour and Macau residents travelled in package tour is collected monthly from travel agencies. Information of overnight guests and hotel occupancy is provided by hotels and guest houses.

2. Visitor expenditure survey

Visitor expenditure survey uses systematic sampling method in selecting samples. Our observation unit includes all non-residents of Macau.

Sampling Errors (per-capita spending)

	MOP					
	Visitor		Tourist		Excursionist	
	1998	1999	1998	1999	1998	1999
Global	22.3	16.9	32.4	23.2	7.3	6.9
By Sea	23.6	18.5	31.6	23.0	10.0	10.3
By Land	62.4	34.1	141.6	84.7	11.7	9.2
By Air	114.1	112.0	184.5	134.1	8.9	8.6

Concept

Visitor :

Any person travelling to Macau other than that of his/her usual environment for less than 3 months and whose main purpose of travel is other than the exercise of an activity remunerated from within Macau.

Classification of visitors :

- a) Tourists (overnight visitors): "visitors who stay at least one night in a collective or private accommodation in the country visited."¹ In addition, we have added in two criteria, they are:
 - 1) visitors who stay more than 24 hours in Macau, or
 - 2) visitors who stay less than 24 hours and do not stay overnight in Macau but have their arrangements made in a collective accommodation such as hotels, guest-houses, etc.
- b) Excursionists (same-day visitors): "visitors who do not spend the night in a collective or private accommodation in the country visited."¹ Besides, a person who stays less than 24 hours in Macau is also considered as an excursionist.

Symbols

-	Nil
0	Result is less than half of the unit adopted
MOP	Macau Pataca
$\Delta\%$	rate of change

¹ United Nations and World Tourism Organization, Recommendations on Tourism Statistics, 1994

白頁

Página vazia

Blank page

統計表
Quadros
Tables

甲. 旅遊統計

A. Estatísticas do turismo

A. Tourism statistics

一	按原居地統計之入境旅客總數	55
1	Entrada de visitantes segundo o local de residência	
1	Visitor arrivals by place of residence	
二	按原居地統計經海路之入境旅客總數	57
2	Entrada de visitantes pela via marítima segundo o local de residência	
2	Visitor arrivals by sea - by place of residence	
二・一	按原居地統計經外港碼頭之入境旅客數目	61
2.1	Entrada de visitantes pelo Porto Exterior segundo o local de residência	
2.1	Visitor arrivals by Outer Harbour - by place of residence	
二・二	按原居地統計經內港碼頭之入境旅客數目	65
2.2	Entrada de visitantes pelo Porto Interior segundo o local de residência	
2.2	Visitor arrivals by Inner Harbour - by place of residence	
三	按原居地統計經陸路之入境旅客總數	69
3	Entrada de visitantes pela via terrestre segundo o local de residência	
3	Visitor arrivals by land - by place of residence	
四	按原居地統計經空路之入境旅客總數	73
4	Entrada de visitantes pela via aérea segundo o local de residência	
4	Visitor arrivals by air - by place of residence	
四・一	按原居地統計經機場之入境旅客數目	77
4.1	Entrada de visitantes pelo Aeroporto segundo o local de residência	
4.1	Visitor arrivals by airport - by place of residence	

四·二	按原居地統計經直昇機場之入境旅客數目	81
4.2	Entrada de visitantes por helicóptero segundo o local de residência	
4.2	Visitor arrivals by helicopter - by place of residence	
五	按國籍統計之入境旅客總數	85
5	Entrada de visitantes segundo a nacionalidade	
5	Visitor arrivals by nationality	
六	按原居地統計隨旅行團入境之旅客	87
6	Entrada de visitantes em excursões, por local de residência	
6	Inbound visitor arrivals in package tour by place of residence	
七	按旅遊線統計每月澳門居民外遊數目	89
7	Excursões dos residentes em Macau, por mês, segundo o tipo do itinerário	
7	Monthly travel in package tours by Macau residents - by type of itinerary	
八	酒店業之主要指標	91
8	Indicadores principais do sector hoteleiro	
8	Principal indicators of hotel sector	
九	按場所分類全年入住率及住客統計	92
9	Taxa de ocupação e hóspedes por tipo de estabelecimento	
9	Occupancy rate and overnight guests by type of establishments	
十	酒店每月入住率	93
10	Taxa de ocupação mensal dos hotéis	
10	Monthly hotel occupancy rate	

乙. 旅客消費
B. Despesa dos visitantes
B. Visitor expenditure

一	按原居地統計的被訪旅客特徵	94
1	Características dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
1	Characteristics of interviewed visitors, by place of residence	
二	按原居地統計的被訪旅客平均逗留時間	95
2	Tempo médio de permanência dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
2	Average length of stay of interviewed visitors, by place of residence	
三	按原居地統計的被訪旅客人均消費	96
3	Despesa per-capita dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
3	Per-capita spending of interviewed visitors, by place of residence	
四	按原居地統計被訪旅客用於購物以外之人均消費	97
4	Despesa (excluindo compras) dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
4	Spending (excluding shopping) of interviewed visitors, by place of residence	
五	按原居地統計的被訪旅客購物消費	98
5	Despesa em compras dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
5	Shopping spending of interviewed visitors, by place of residence	
六	按原居地統計的被訪旅客日均消費	99
6	Despesa per-diem dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
6	Per-diem spending of interviewed visitors, by place of residence	

備註：由於小數進位關係，百分率之和可能不等於100%。
由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

Nota: Os totais das percentagens não perfazem os 100%, devido a arredondamentos.
Os totais das despesas não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note: Percentage totals may not add up to 100% due to rounding.
Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

白頁

Página vazia

Blank page

表一：按原居地統計之入境旅客總數

QUADRO 1: ENTRADA DE VISITANTES SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 1: VISITOR ARRIVALS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	入境渠道 MEIO DE TRANSPORTE MODE OF TRANSPORT										變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)
	經海路 VIA MARÍTIMA BY SEA		經陸路 VIA TERRESTRE BY LAND		經空路 VIA AÉREA BY AIR		總數 TOTAL TOTAL		總數 TOTAL TOTAL		
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	%	1999	%	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	4 687 055	4 436 328	1 749 300	2 334 706	512 180	672 890	6 948 535	100.00	7 443 924	100.00	7.13
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	4 381 772 ¹	4 140 046	1 678 773	2 260 783	474 930	639 645	6 535 475 ¹	94.06	7 040 474	94.58	7.73
南韓 Coreia do Sul South Korea	18 635 ¹	27 864	3 093	3 891	1 166	1 728	22 894 ¹	0.33	33 483	0.45	46.25
中國大陸 China Continental Mainland China	446 968	656 638	346 433	931 618	23 415	56 937	816 816	11.76	1 645 193	22.10	101.42
香港 Hong Kong Hong Kong	3 714 956	3 278 596	974 460	906 772	32 346	44 465	4 721 762	67.95	4 229 833	56.82	-10.42
台灣 Taiwan Taiwan	67 730	54 090	335 209	398 338	413 701	532 392	816 640	11.75	984 820	13.23	20.59
日本 Japão Japan	133 401	122 674	18 335	18 873	3 961	3 737	155 697	2.24	145 284	1.95	-6.69
其他 Outros Others	82	184	1 243	1 291	341	386	1 666	0.02	1 861	0.03	11.70
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	9 342	11 156	1 125	1 490	646	946	11 113	0.16	13 592	0.18	22.31
印度 Índia India	5 352	5 944	826	876	227	274	6 405	0.09	7 094	0.10	10.76
其他 Outros Others	3 990	5 212	299	614	419	672	4 708	0.07	6 498	0.09	38.02
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	68 792	72 344	24 593	27 736	15 638	16 232	109 023	1.57	116 312	1.56	6.69
菲律賓 Filipinas Philippines	17 845	20 409	9 378	10 292	4 405	5 913	31 628	0.46	36 614	0.49	15.76
印尼 Indonésia Indonesia	4 832	6 901	688	1 477	348	527	5 868	0.08	8 905	0.12	51.76
馬來西亞 Malásia Malaysia	12 747	12 184	6 135	5 902	1 623	1 939	20 505	0.30	20 025	0.27	-2.34
新加坡 Singapura Singapore	14 123	13 123	3 997	4 110	2 872	2 363	20 992	0.30	19 596	0.26	-6.65
泰國 Tailândia Thailand	16 731	17 052	3 254	3 456	6 139	5 198	26 124	0.38	25 706	0.35	-1.60
其他 Outros Others	2 514	2 675	1 141	2 499	251	292	3 906	0.06	5 466	0.07	39.94
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	71 307	70 211	20 408	19 875	6 130 ¹	6 882 ¹	97 845 ¹	1.41	96 968 ¹	1.30	-0.90
加拿大 Canadá Canada	13 665	14 748	4 939	5 140	824	1 247	19 428	0.28	21 135	0.28	8.79

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	入境渠道 MEIO DE TRANSPORTE MODE OF TRANSPORT										變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)
	經海路 VIA MARÍTIMA BY SEA		經陸路 VIA TERRESTRE BY LAND		經空路 VIA AÉREA BY AIR		總數 TOTAL TOTAL		總數 TOTAL TOTAL		
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	%	1999	%	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 E.U.A. U.S.A.	51 454	49 648	13 732	12 807	4 750	5 097	69 936	1.01	67 552	0.91	-3.41
其他 Outros Others	6 188	5 815	1 737	1 928	556 ¹	538 ¹	8 481 ¹	0.12	8 281 ¹	0.11	-2.36
歐洲 EUROPA EUROPE	111 675 ¹	113 071	16 140 ¹	17 133	12 544 ¹	7 239	140 359 ¹	2.02	137 443	1.85	-2.08
德國 Alemanha Germany	15 134	13 945	2 290 ¹	1 965	463	740	17 887 ¹	0.26	16 650	0.22	-6.92
法國 França France	12 188	12 557	2 579	2 759	743	766	15 510	0.22	16 082	0.22	3.69
意大利 Itália Italy	3 679	4 047	558	523	109	133	4 346	0.06	4 703	0.06	8.21
葡萄牙 Portugal Portugal	15 805	20 033	917	2 975	8 324	2 171	25 046	0.36	25 179	0.34	0.53
英國 Reino Unido United Kingdom	45 396	40 773	5 939	4 783	1 532	1 893	52 867	0.76	47 449	0.64	-10.25
其他 Outros Others	19 473 ¹	21 716	3 857	4 128	1 373 ¹	1 536	24 703 ¹	0.36	27 380	0.37	10.84
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	25 236	26 158	5 344	6 288	1 097	1 522	31 677	0.46	33 968	0.46	7.23
澳洲 Austrália Australia	19 632	21 440	4 251	4 552	770	1 169	24 653	0.35	27 161	0.36	10.17
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	5 018	4 179 ¹	720	801 ¹	217	243	5 955	0.09	5 223 ¹	0.07	-12.29
其他 Outros Others	586	539 ¹	373	935 ¹	110	110	1 069	0.02	1 584 ¹	0.02	48.18
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	18 931 ¹	3 342	2 917 ¹	1 401	1 195	424 ¹	23 043 ¹	0.33	5 167 ¹	0.07	-77.58
非洲 África Africa	2 785 ¹	2 776	1 046 ¹	1 220	491	269 ¹	4 322 ¹	0.06	4 265 ¹	0.06	-1.32
中東 Médio Oriente Middle East	941	439	124	94	67	69	1 132	0.02	602	0.01	-46.82
其他 Outros Others	15 205	127	1 747	87	637	86	17 589	0.25	300	0.00	-98.29

¹ 修正數字

Valor corrigido

Revised figure

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表二：按原居地統計經海路之入境旅客總數

QUADRO 2 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA MARÍTIMA SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 2 : VISITOR ARRIVALS BY SEA - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)			
													總數 TOTAL			
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	14	15	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	1998 1999	448 879 332 317	402 606 430 461	403 892 357 181	438 197 419 264	336 531 338 879	324 947 329 591	421 449 411 501	487 491 399 037	335 276 297 856	349 192 371 945	349 968 376 718	388 627 371 578	4 687 055 4 436 328	100.00 100.00	-5.35
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	1998 1999	427 400 309 303	383 653 408 430	381 744 330 484	414 399 390 894	310 765 316 874	301 989 307 159	395 815 388 793	463 557 377 343	314 133 278 708	319 475 341 991	314 932 347 402	353 910 342 665	4 381 772 4 140 046	93.49 93.32	-5.52
南韓 Coreia do Sul South Korea	1998 1999	1 392 2 316	1 055 2 239	1 192 1 730	1 416 2 272	1 755 1 884	1 674 2 150	1 833 2 376	1 881 2 987	1 370 2 343	1 641 2 062	1 538 2 465	1 888 3 040	18 635 27 864	0.40 0.63	49.53
中國大陸 China Continental Mainland China	1998 1999	31 048 44 196	38 684 72 670	34 917 42 253	33 546 51 587	34 226 56 394	30 865 42 306	37 801 60 141	51 057 67 700	26 984 37 247	33 900 60 856	40 870 72 216	53 070 49 072	446 968 656 638	9.54 14.80	46.91
香港 Hong Kong Hong Kong	1998 1999	376 893 247 348	329 939 319 254	330 340 271 218	365 348 323 907	255 440 243 990	250 734 248 476	334 682 311 879	392 874 291 014	267 585 223 908	271 729 265 596	257 886 256 864	281 506 275 142	3 714 956 3 278 596	79.26 73.90	-11.75
台灣 Taiwan Taiwan	1998 1999	7 068 4 986	5 872 5 254	5 875 4 166	5 785 5 096	5 227 4 034	4 852 4 420	6 221 4 952	5 987 4 751	4 974 3 621	4 879 4 067	4 884 4 376	6 106 4 367	67 730 54 090	1.45 1.22	-20.14
日本 Japão Japan	1998 1999	10 999 10 450	8 102 9 011	9 420 11 109	8 304 8 009	14 115 10 549	13 856 9 781	15 249 9 432	11 749 10 884	13 217 11 573	7 314 9 388	9 739 11 450	11 337 11 038	133 401 122 674	2.85 2.77	-8.04
其他 Outros Others	1998 1999	0 7	1 2	0 8	0 23	2 23	8 26	29 13	9 7	3 16	12 22	15 31	3 6	82 184	0.00 0.00	124.39
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	1998 1999	538 747	407 820	546 911	618 948	938 1 029	849 822	916 801	861 719	934 902	1 015 1 317	860 1 117	860 1 023	9 342 11 156	0.20 0.25	19.42
印度 Índia India	1998 1999	317 458	249 468	290 598	410 608	557 698	472 438	446 389	426 350	548 377	648 611	495 512	494 437	5 352 5 944	0.11 0.13	11.06

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
其他 Outros Others	1998 221	158	256	208	381	377	470	435	386	367	365	366	30.63
	1999 289	352	313	340	331	384	412	369	525	706	605	586	0.09
													0.12
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1998 5 814	4 756	4 649	6 222	5 969	5 251	5 767	5 928	4 706	5 487	5 900	8 343	1.47
	1999 5 836	5 005	5 848	7 060	5 929	5 918	5 635	5 228	4 380	6 215	6 131	9 159	1.63
菲律賓 Filipinas Philippines	1998 1 235	809	849	1 284	1 852	1 544	1 803	1 906	1 287	1 751	1 695	1 830	0.38
	1999 1 494	1 710	1 532	2 168	1 542	1 589	1 517	1 641	1 457	1 930	1 629	2 200	0.46
印尼 Indonésia Indonesia	1998 464	419	230	299	415	290	439	334	395	527	406	614	0.10
	1999 735	505	422	501	545	701	650	398	412	724	427	881	0.16
馬來西亞 Malásia Malaysia	1998 984	1 048	991	1 165	1 154	914	928	1 059	1 057	835	1 094	1 518	0.27
	1999 1 030	797	1 174	903	1 133	989	866	838	737	867	1 200	1 650	0.27
新加坡 Singapura Singapore	1998 1 389	1 230	1 215	1 321	865	1 085	1 013	1 182	811	918	1 182	1 912	0.30
	1999 925	705	1 087	1 014	847	1 230	893	934	773	891	1 500	2 324	0.30
泰國 Tailândia Thailand	1998 1 621	1 022	1 216	1 879	1 469	1 245	1 390	1 204	962	1 240	1 241	2 242	0.36
	1999 1 539	1 062	1 502	2 088	1 691	1 204	1 445	1 146	807	1 439	1 176	1 953	0.38
其他 Outros Others	1998 121	228	148	274	214	173	194	243	194	216	282	227	6.40
	1999 113	226	131	386	171	205	264	271	194	364	199	151	0.06
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	1998 5 552	4 711	5 511	5 778	6 217	5 753	6 740	5 346	5 104	6 675	7 465	6 455	1.52
	1999 5 424	5 349	6 680	6 539	5 605	5 295	5 843	4 697	4 135	7 066	6 968	6 610	1.58
加拿大 Canadá Canada	1998 1 011	858	1 127	1 091	1 150	1 010	1 317	1 069	849	1 305	1 471	1 407	0.29
	1999 1 088	1 290	1 389	1 452	1 148	935	1 092	1 057	765	1 497	1 559	1 476	0.33
美國 E.U.A. U.S.A.	1998 4 040	3 508	4 040	4 183	4 483	4 163	4 742	3 835	3 627	4 740	5 480	4 613	1.10
	1999 3 837	3 660	4 837	4 551	3 961	3 840	4 192	3 231	2 965	4 945	4 906	4 723	1.12
其他 Outros Others	1998 501	345	344	504	584	580	681	442	628	630	514	435	0.13
	1999 499	399	454	536	496	520	559	409	405	624	503	411	0.13
													-6.03

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)			
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL	%		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
歐洲 EUROPA EUROPE	1998	7 341	6 822	8 134 ¹	8 748	10 161	8 596	9 503	9 669	7 656	11 610	13 268	10 167	111 675 ¹	2.38	1.25
	1999	8 298	8 912	10 528	11 065	7 266	8 030	8 189	8 931	7 353	12 531	12 379	9 589	113 071	2.55	
德國 Alemanha Germany	1998	1 115	1 189	1 552	1 372	1 523	1 172	1 054	936	1 055	1 275	1 724	1 167	15 134	0.32	-7.86
	1999	1 153	1 328	1 483	1 293	900	929	767	818	934	1 407	1 785	1 148	13 945	0.31	
法國 França France	1998	949	872	803	1 068	1 232	992	994	1 330	777	1 093	1 101	977	12 188	0.26	3.03
	1999	915	1 028	985	1 292	926	740	989	1 042	712	1 441	1 399	1 088	12 557	0.28	
意大利 Itália Italy	1998	309	257	228	262	290	258	286	515	258	341	386	289	3 679	0.08	10.00
	1999	322	224	392	319	229	280	313	496	235	382	410	445	4 047	0.09	
葡萄牙 Portugal Portugal	1998	1 242	601	981	1 703	1 192	1 057	930	1 339	994	1 709	2 372	1 685	15 805	0.34	26.75
	1999	824	1 028	2 087	2 225	947	1 731	1 393	2 013	1 555	2 545	1 637	2 048	20 033	0.45	
英國 Reino Unido United Kingdom	1998	2 491	2 629	2 972	2 820	4 230	3 746	4 577	3 982	3 171	5 029	5 346	4 403	45 396	0.97	-10.18
	1999	3 318	3 708	3 757	3 953	2 695	2 952	3 093	3 081	2 552	4 145	4 477	3 042	40 773	0.92	
其他 Outros Others	1998	1 235	1 274	1 598 ¹	1 523	1 694	1 371	1 662	1 567	1 401	2 163	2 339	1 646	19 473 ¹	0.42	11.52
	1999	1 766	1 596	1 824	1 983	1 569	1 398	1 634	1 481	1 365	2 611	2 671	1 818	21 716	0.49	
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	1998	1 889	1 946	2 921	1 914	2 051	2 200	2 391	1 662	1 868	2 142	2 066	2 186	25 236	0.54	3.65
	1999	2 400	1 773	2 412	2 324	1 979	2 123	1 976	1 855	2 165	2 481	2 418	2 252	26 158	0.59	
澳洲 Austrália Australia	1998	1 588	1 519	1 922	1 608	1 584	1 674	1 802	1 325	1 496	1 676	1 682	1 756	19 632	0.42	9.21
	1999	2 009	1 506	2 033	1 944	1 583	1 706	1 551	1 469	1 760	1 954	2 031	1 894	21 440	0.48	
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	1998	264	402	942	269	411	476	521	294	314	418	328	379	5 018 ¹	0.11	-16.72
	1999	329	228	341	340 ¹	356	384	378	352	353	471	347	300	4 179	0.09	
其他 Outros Others	1998	37	25	57	37	56	50	68	43	58	48	56	51	586 ¹	0.01	-8.02
	1999	62	39	38	40 ¹	40	33	47	34	52	56	40	58	539	0.01	
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	1998	345	311	387 ¹	518	430	309	317	468	875 ¹	2 788	5 477	6 706	18 931 ¹	0.40	-82.35
	1999	309	172	318	434	197	244	264	264	213	344	303	280	3 342	0.08	

41

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)			
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL	%	%	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				14
非洲 África Africa	1998	179	137	208 ¹	315	234	188	280	281	209 ¹	276	250	228	2 785 ¹	0.06	-0.32
	1999	228	147	281	386	160	214	219	211	169	275	239	247	2 776	0.06	
中東 Médio Oriente Middle East	1998	111	132	101	154	137	91	36	29	21	40	22	67	941	0.02	-53.35
	1999	35	24	25	44	24	22	43	48	40	50	54	30	439	0.01	
其他 Outros Others	1998	55	42	78	49	59	30	1	158	645	2 472	5 205	6 411	15 205	0.32	-99.16
	1999	46	1	12	4	13	8	2	5	4	19	10	3	127	0.00	

修正數字

Valor corrigido

Revised figure

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia da Segurança Pública

Source: Public Security Police

表二·一：按原居地統計經外港碼頭之入境旅客數目

QUADRO 2.1 : ENTRADA DE VISITANTES PELO PORTO EXTERIOR SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 2.1 : VISITOR ARRIVALS BY OUTER HARBOUR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIACÃO (%) Δ%
	一月 JAN.	二月 FEB.	三月 MAR.	四月 APR.	五月 MAY	六月 JUN.	七月 JUL.	八月 AGO.	九月 SET.	十月 OCT.	十一月 NOV.	十二月 DEC.		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1													16	16
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	435 569 323 070	392 488 420 537	390 227 350 426	427 175 407 348	328 794 326 963	318 014 322 336	412 754 397 205	475 399 385 111	326 976 287 076	341 198 356 368	340 474 353 652	379 077 354 340	4 568 145 4 284 432	100.00 100.00
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	414 422 300 159	373 705 398 619	368 199 323 839	403 585 379 184	303 162 305 335	295 160 300 057	387 243 374 576	451 546 363 556	305 938 268 029	311 714 326 593	305 687 324 435	344 631 325 569	4 264 992 3 989 951	93.36 93.13
南韓 Coreia do Sul South Korea	1 361 2 243	1 047 2 184	1 180 1 647	1 399 2 131	1 728 1 856	1 670 2 069	1 797 2 234	1 879 2 811	1 357 2 184	1 613 2 008	1 492 2 155	1 850 2 594	18 373 26 116	0.40 0.61
中國大陸 China Continental Mainland China	19 466 36 203	30 218 64 414	22 631 36 777	24 435 42 015	27 918 45 847	24 927 36 290	30 355 47 351	40 456 55 279	19 725 27 662	27 216 46 661	32 579 50 611	45 036 33 513	344 962 522 623	7.55 12.20
香港 Hong Kong Hong Kong	376 024 246 453	329 050 317 925	329 564 270 325	364 074 322 095	254 691 243 232	250 118 247 637	333 913 310 795	391 695 290 065	266 858 223 082	270 859 264 664	257 203 256 048	280 474 274 250	3 704 523 3 266 571	81.09 76.24
台灣 Taiwan Taiwan	6 584 4 815	5 304 5 105	5 416 3 984	5 388 4 927	4 740 3 857	4 605 4 281	5 929 4 761	5 774 4 532	4 790 3 536	4 720 3 974	4 667 4 280	5 973 4 235	63 890 52 287	1.40 1.22
日本 Japão Japan	10 987 10 438	8 085 8 989	9 408 11 098	8 289 7 993	14 083 10 521	13 832 9 754	15 220 9 422	11 733 10 862	13 205 11 549	7 294 9 264	9 731 11 310	11 295 10 971	133 162 122 171	2.92 2.85
其他 Outros Others	0 7	1 2	0 8	0 23	2 22	8 26	29 13	9 7	3 16	12 22	15 31	3 6	82 183	0.00 0.00
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	536 746	407 820	546 910	618 943	933 1 028	849 820	916 797	860 712	932 901	1 012 1 315	853 1 116	859 1 022	9 321 11 130	0.20 0.26
印度 Índia India	315 458	249 468	290 597	410 603	557 698	472 438	446 388	425 348	548 376	648 611	491 512	493 436	5 344 5 933	0.12 0.14
														11.02

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)		
													總數 TOTAL		
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	14	15	16
其他 Outros Others	1998 221	158	256	208	376	377	470	435	384	364	362	366	3 977	0.09	30.68
	1999 288	352	313	340	330	382	409	364	525	704	604	586	5 197	0.12	
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1998 5 566	4 647	4 594	6 066	5 897	5 181	5 692	5 899	4 621	5 398	5 843	8 134	67 538	1.48	5.48
	1999 5 768	4 935	5 778	6 933	5 617	5 807	5 591	5 165	4 336	6 154	6 069	9 085	71 238	1.66	
菲律賓 Filipinas Philippines	1998 1 234	809	848	1 283	1 851	1 544	1 803	1 906	1 287	1 751	1 694	1 830	17 840	0.39	14.38
	1999 1 494	1 710	1 532	2 168	1 542	1 588	1 517	1 641	1 457	1 929	1 628	2 200	20 406	0.48	
印尼 Indonésia Indonesia	1998 464	419	227	299	415	290	437	334	395	521	406	612	4 819	0.11	42.69
	1999 725	505	420	501	545	698	648	398	411	719	427	879	6 876	0.16	
馬來西亞 Malásia Malaysia	1998 930	977	969	1 091	1 087	904	900	1 055	995	815	1 083	1 490	12 296	0.27	-3.51
	1999 996	780	1 152	884	1 080	954	843	805	718	865	1 180	1 608	11 865	0.28	
新加坡 Singapura Singapore	1998 1 311	1 195	1 213	1 309	865	1 034	1 009	1 177	795	887	1 137	1 804	13 736	0.30	-6.25
	1999 917	684	1 073	1 005	809	1 192	878	908	762	889	1 465	2 295	12 877	0.30	
泰國 Tailândia Thailand	1998 1 517	1 019	1 189	1 810	1 465	1 240	1 365	1 201	955	1 208	1 241	2 186	16 396	0.36	1.38
	1999 1 523	1 043	1 470	2 000	1 470	1 183	1 445	1 146	794	1 420	1 176	1 952	16 622	0.39	
其他 Outros Others	1998 110	228	148	274	214	169	178	226	194	216	282	212	2 451	0.05	5.75
	1999 113	213	131	375	171	192	260	267	194	332	193	151	2 592	0.06	
美洲 AMERICAS AMERICAS	1998 5 521	4 690	5 481	5 763	6 190	5 736	6 721	5 339	5 100	6 615	7 413	6 445	71 014	1.55	-1.44
	1999 5 407	5 339	6 665	6 510	5 592	5 285	5 831	4 674	4 119	7 021	6 952	6 596	69 991	1.63	
加拿大 Canadá Canada	1998 1 009	855	1 125	1 086	1 148	1 009	1 315	1 065	847	1 297	1 469	1 402	13 627	0.30	8.12
	1999 1 088	1 290	1 388	1 451	1 147	934	1 092	1 056	763	1 492	1 559	1 474	14 734	0.34	
美國 E.U.A. U.S.A.	1998 4 017	3 496	4 018	4 175	4 461	4 153	4 729	3 833	3 625	4 694	5 443	4 608	51 252	1.12	-3.47
	1999 3 820	3 655	4 829	4 523	3 955	3 833	4 184	3 213	2 951	4 905	4 895	4 712	49 475	1.15	
其他 Outros Others	1998 495	339	338	502	581	574	677	441	628	624	501	435	6 135	0.13	-5.75
	1999 499	394	448	536	490	518	555	405	405	624	498	410	5 782	0.13	

月份 / MÉS / MONTH

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÉS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIACÃO (%) Δ%
	一月 JAN. JAN.	二月 FEB. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
歐洲 EUROPA EUROPE	1998 7 315	1998 8 800	1998 8 115	1998 8 727	1998 10 142	1998 8 586	1998 9 480	1998 9 646	1998 7 648	1998 11 548	1998 13 259	1998 10 148	1998 111 414	1998 2.44
	1999 8 284	1999 8 886	1999 10 512	1999 11 027	1999 7 228	1999 8 014	1999 8 177	1999 8 903	1999 7 340	1999 12 475	1999 12 365	1999 9 573	1999 112 784	1999 2.63
德國 Alemanha Germany	1998 1 114	1998 1 189	1998 1 550	1998 1 367	1998 1 521	1998 1 172	1998 1 051	1998 933	1998 1 054	1998 1 270	1998 1 724	1998 1 167	1998 15 112	1998 0.33
	1999 1 151	1999 1 327	1999 1 481	1999 1 292	1999 899	1999 927	1999 767	1999 818	1999 933	1999 1 404	1999 1 785	1999 1 148	1999 13 932	1999 0.33
法國 França France	1998 935	1998 865	1998 802	1998 1 068	1998 1 226	1998 991	1998 987	1998 1 320	1998 775	1998 1 073	1998 1 099	1998 974	1998 12 115	1998 0.27
	1999 910	1999 1 020	1999 980	1999 1 277	1999 907	1999 731	1999 985	1999 1 033	1999 708	1999 1 422	1999 1 395	1999 1 082	1999 12 450	1999 0.29
意大利 Italia Italy	1998 309	1998 257	1998 228	1998 262	1998 289	1998 258	1998 285	1998 515	1998 258	1998 340	1998 384	1998 289	1998 3 674	1998 0.08
	1999 321	1999 224	1999 392	1999 319	1999 229	1999 280	1999 311	1999 492	1999 235	1999 375	1999 410	1999 445	1999 4 033	1999 0.09
葡萄牙 Portugal Portugal	1998 1 241	1998 600	1998 979	1998 1 703	1998 1 192	1998 1 057	1998 929	1998 1 339	1998 994	1998 1 708	1998 2 371	1998 1 684	1998 15 797	1998 0.35
	1999 824	1999 1 027	1999 2 086	1999 2 223	1999 947	1999 1 731	1999 1 393	1999 2 012	1999 1 555	1999 2 545	1999 1 637	1999 2 048	1999 20 028	1999 0.47
英國 Reino Unido United Kingdom	1998 2 484	1998 2 626	1998 2 969	1998 2 814	1998 4 224	1998 3 740	1998 4 570	1998 3 977	1998 3 168	1998 5 008	1998 5 346	1998 4 398	1998 45 324	1998 0.99
	1999 3 316	1999 3 706	1999 3 750	1999 3 939	1999 2 683	1999 2 950	1999 3 090	1999 3 068	1999 2 550	1999 4 134	1999 4 472	1999 3 040	1999 40 698	1999 0.95
其他 Outros Others	1998 1 232	1998 1 263	1998 1 587	1998 1 513	1998 1 690	1998 1 368	1998 1 658	1998 1 562	1998 1 399	1998 2 149	1998 2 335	1998 1 636	1998 19 392	1998 0.42
	1999 1 762	1999 1 582	1999 1 823	1999 1 977	1999 1 563	1999 1 395	1999 1 631	1999 1 480	1999 1 359	1999 2 595	1999 2 666	1999 1 810	1999 21 643	1999 0.51
大洋洲 OCEANIA OCEANIA	1998 1 885	1998 1 943	1998 2 917	1998 1 910	1998 2 050	1998 2 195	1998 2 385	1998 1 659	1998 1 865	1998 2 132	1998 2 064	1998 2 183	1998 25 188	1998 0.55
	1999 2 398	1999 1 766	1999 2 406	1999 2 320	1999 1 970	1999 2 116	1999 1 969	1999 1 842	1999 2 164	1999 2 468	1999 2 413	1999 2 235	1999 26 067	1999 0.61
澳洲 Austrália Australia	1998 1 586	1998 1 516	1998 1 921	1998 1 604	1998 1 584	1998 1 669	1998 1 796	1998 1 323	1998 1 494	1998 1 668	1998 1 680	1998 1 754	1998 19 595	1998 0.43
	1999 2 007	1999 1 503	1999 2 032	1999 1 940	1999 1 574	1999 1 701	1999 1 549	1999 1 459	1999 1 759	1999 1 942	1999 2 026	1999 1 890	1999 21 382	1999 0.50
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	1998 263	1998 402	1998 942	1998 269	1998 410	1998 476	1998 521	1998 294	1998 314	1998 418	1998 328	1998 379	1998 5 016	1998 0.11
	1999 329	1999 225	1999 341	1999 340	1999 356	1999 384	1999 373	1999 352	1999 353	1999 471	1999 347	1999 298	1999 4 169	1999 0.10
其他 Outros Others	1998 36	1998 25	1998 54	1998 37	1998 56	1998 50	1998 68	1998 42	1998 57	1998 46	1998 56	1998 50	1998 577	1998 0.01
	1999 62	1999 38	1999 33	1999 40	1999 40	1999 31	1999 47	1999 31	1999 52	1999 55	1999 40	1999 47	1999 516	1999 0.01
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	1998 324	1998 296	1998 375	1998 506	1998 420	1998 307	1998 317	1998 450	1998 872	1998 2 779	1998 5 355	1998 6 677	1998 18 678	1998 0.41
	1999 308	1999 172	1999 316	1999 431	1999 193	1999 237	1999 264	1999 259	1999 187	1999 342	1999 302	1999 260	1999 3 271	1999 0.08

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														16
非洲 Africa Africa	1998 227	137 147	205 279	314 385	233 156	187 207	280 219	280 211	208 168	267 273	247 239	227 227	2 761 2 738	0.06 0.06
中東 Médio Oriente Middle East	1998 35	132 24	101 25	154 42	129 24	91 22	36 43	29 43	20 15	40 50	19 53	39 30	901 406	0.02 0.01
其他 Outros Others	1998 46	27 1	69 12	38 4	58 13	29 8	1 2	141 5	644 4	2 472 19	5 089 10	6 411 3	15 016 127	0.33 0.00
														-99.15

1 修正數字

Valor corrigido

Revised figure

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表二・二：按原居地統計經內港碼頭之入境旅客數目

QUADRO 2.2 : ENTRADA DE VISITANTES PELO PORTO INTERIOR SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 2.2 : VISITOR ARRIVALS BY INNER HARBOUR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)		
													總數 TOTAL		
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	14	15	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	1998 13 310	10 118	13 665	11 022	7 737	6 933	8 695	12 092	8 300	7 994	9 494	9 550	118 910	100.00	27.74
	1999 9 247	9 924	6 755	11 916	11 916	7 255	14 296	13 926	10 780	15 577	23 066	17 238	151 896	100.00	
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	1998 12 978	9 948	13 545	10 814	7 603	6 829	8 572	12 011	8 195 ¹	7 761	9 245	9 279	116 780 ¹	98.21	28.53
	1999 9 144	9 811	6 645	11 710	11 539	7 102	14 217	13 787	10 679	15 398	22 967	17 096	150 095	98.81	
南韓 Coreia do Sul South Korea	1998 31	8	12	17	27	4	36	2	13 ¹	28	46	38	262 ¹	0.22	567.18
	1999 73	55	83	141	28	81	142	176	159	54	310	446	1 748	1.15	
中國大陸 China Continental Mainland China	1998 11 582	8 466	12 286	9 111	6 308	5 938	7 446	10 601	7 259	6 684	8 291	8 034	102 006	85.78	31.38
	1999 7 993	8 256	5 476	9 572	10 547	6 016	12 790	12 421	9 585	14 195	21 605	15 559	134 015	88.23	
香港 Hong Kong Hong Kong	1998 869	889	776	1 274	749	616	769	1 179	727	870	683	1 032	10 433	8.77	15.26
	1999 895	1 329	893	1 812	758	839	1 084	949	826	932	816	892	12 025	7.92	
台灣 Taiwan Taiwan	1998 484	568	459	397	487	247	292	213	184	159	217	133	3 840	3.23	-53.05
	1999 171	149	182	169	177	139	191	219	85	93	96	132	1 803	1.19	
日本 Japão Japan	1998 12	17	12	15	32	24	29	16	12	20	8	42	239	0.20	110.46
	1999 12	22	11	16	28	27	10	22	24	124	140	67	503	0.33	
其他 Outros Others	1998 0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00	-
	1999 0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0.00	
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	1998 2	0	0	0	5	0	0	1	2	3	7	1	21	0.02	23.81
	1999 1	0	1	5	1	2	4	7	1	2	1	1	26	0.02	
印度 Índia India	1998 2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	4	1	8	0.01	37.50
	1999 0	0	1	5	0	0	1	2	1	0	0	1	11	0.01	

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL			變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)	
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		
其他 Outros Others	1998	0	0	0	0	5	0	0	2	3	3	0	13	0.01	15.38		
	1999	1	0	0	0	1	2	3	5	2	1	0	15	0.01			
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1998	248	109	55	156	72	70	75	29	85	89	57	209	1 254	1.05	-11.80	
	1999	68	70	70	127	312	111	44	63	44	61	62	74	1 106	0.73		
菲律賓 Filipinas Philippines	1998	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	5	0.00	-40.00	
	1999	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	3	0.00		
印尼 Indonésia Indonesia	1998	0	0	3	0	0	0	2	0	0	6	0	2	13	0.01	92.31	
	1999	10	0	2	0	0	3	2	0	1	5	0	2	25	0.02		
馬來西亞 Malásia Malaysia	1998	54	71	22	74	67	10	28	4	62	20	11	28	451	0.38	-29.27	
	1999	34	17	22	19	53	35	23	33	19	2	20	42	319	0.21		
新加坡 Singapura Singapore	1998	78	35	2	12	0	51	4	5	16	31	45	108	387	0.33	-36.43	
	1999	8	21	14	9	38	38	15	26	11	2	35	29	246	0.16		
泰國 Tailândia Thailand	1998	104	3	27	69	4	5	25	3	7	32	0	56	335	0.28	28.36	
	1999	16	19	32	88	221	21	0	0	13	19	0	1	430	0.28		
其他 Outros Others	1998	11	0	0	0	0	4	16	17	0	0	0	15	63	0.05	31.75	
	1999	0	13	0	11	0	13	4	4	0	32	6	0	83	0.05		
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	1998	31	21	30	15	27	17	19	7	4	60	52	10	293	0.25	-24.91	
	1999	17	10	15	29	13	10	12	23	16	45	16	14	220	0.14		
加拿大 Canadá Canada	1998	2	3	2	5	2	1	2	4	2	8	2	5	38	0.03	-63.16	
	1999	0	0	1	1	1	1	0	1	2	5	0	2	14	0.01		
美國 E.U.A. U.S.A.	1998	23	12	22	8	22	10	13	2	2	46	37	5	202	0.17	-14.36	
	1999	17	5	8	28	6	7	8	18	14	40	11	11	173	0.11		
其他 Outros Others	1998	6	6	6	2	3	6	4	1	0	6	13	0	53	0.04	-37.74	
	1999	0	5	6	0	6	2	4	4	0	0	5	1	33	0.02		

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)		
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		總數 TOTAL TOTAL	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
歐洲 EUROPA EUROPE	1998	26	22	19	21	19	10	23	23	8	62	9	19	261	0.22
	1999	14	26	16	38	38	16	12	28	13	56	14	16	287	0.19
德國 Alemanha Germany	1998	1	0	2	5	2	0	3	3	1	5	0	0	22	0.02
	1999	2	1	2	1	1	2	0	0	1	3	0	0	13	0.01
法國 França France	1998	14	7	1	0	6	1	7	10	2	20	2	3	73	0.06
	1999	5	8	5	15	19	9	4	9	4	19	4	6	107	0.07
意大利 Itália Italy	1998	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	2	0	5	0.00
	1999	1	0	0	0	0	0	2	4	0	7	0	0	14	0.01
葡萄牙 Portugal Portugal	1998	1	1	2	0	0	0	1	0	0	1	1	1	8	0.01
	1999	0	1	1	2	0	0	0	1	0	0	0	0	5	0.00
英國 Reino Unido United Kingdom	1998	7	3	3	6	6	6	7	5	3	21	0	5	72	0.06
	1999	2	2	7	14	12	2	3	13	2	11	5	2	75	0.05
其他 Outros Others	1998	3	11	11	10	4	3	4	5	2	14	4	10	81	0.07
	1999	4	14	1	6	6	3	3	1	6	16	5	8	73	0.05
大洋洲 OCEANIA OCEANIA	1998	4	3	4	4	1	5	6	3	3	10	2	3	48	0.04
	1999	2	7	6	4	9	7	7	13	1	13	5	17	91	0.06
澳洲 Austrália Australia	1998	2	3	1	4	0	5	6	2	2	8	2	2	37	0.03
	1999	2	3	1	4	9	5	2	10	1	12	5	4	58	0.04
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	1998	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0.00
	1999	0	3	0	0	0	0	5	0	0	0	0	2	10	0.01
其他 Outros Others	1998	1	0	3	0	0	0	0	1	1	2	0	1	9	0.01
	1999	0	1	5	0	0	2	0	3	0	1	0	11	23	0.02
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	1998	21	15	12	12	10	2	0	18	3	9	122	29	253	0.21
	1999	1	0	2	3	4	7	0	5	26	2	1	20	71	0.05

表三：按原居地統計經陸路之入境旅客總數

QUADRO 3 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA TERRESTRE SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 3 : VISITOR ARRIVALS BY LAND - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%)		
	一月 JAN.	二月 FEB.	三月 MAR.	四月 ABR.	五月 MAY	六月 JUN.	七月 JUL.	八月 AGO.	九月 SEP.	十月 OCT.	十一月 NOV.	十二月 DEC.	總數 TOTAL	%	Δ% (99/98)
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	1998 136 389	140 789	134 850	167 676	125 046	107 236	135 578	171 749	139 768	155 344	164 661	170 214	1 749 300	100.00	33.47
	1999 162 310	177 375	165 688	220 254	182 627	173 413	201 457	230 805	183 532	206 455	218 030	212 760	2 334 706	100.00	
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	1998 130 984	135 387	128 697	161 012	118 798	101 656	129 702	166 350	134 902	149 099	158 098	164 088	1 678 773	95.97	34.67
	1999 156 673	172 451	160 201	213 058	176 493	167 838	195 092	224 535	178 328	199 695	211 272	205 147	2 260 783	96.83	
南韓 Coreia do Sul South Korea	1998 228	198	238	230	261	213	244	352	339	230	327	233	3 093	0.18	25.80
	1999 314	299	280	348	512	258	322	328	297	309	302	322	3 891	0.17	
中國大陸 China Continental Mainland China	1998 16 528	13 521	15 328	12 490	16 068	11 357	19 335	42 495	44 412	44 336	53 890	56 673	346 433	19.80	168.92
	1999 57 520	55 267	63 630	68 434	70 557	68 025	80 977	105 819	85 978	86 996	101 770	86 645	931 618	39.90	
香港 Hong Kong Hong Kong	1998 88 999	94 665	83 489	118 602	71 721	64 874	78 026	88 430	61 900	73 755	72 921	77 078	974 460	55.71	-6.95
	1999 68 722	88 094	65 320	105 845	67 446	63 397	76 485	80 590	59 716	76 656	72 329	82 172	906 772	38.84	
台灣 Taiwan Taiwan	1998 23 521	25 627	27 742	28 049	28 675	23 597	30 412	33 492	26 809	29 285	29 501	28 499	335 209	19.16	18.83
	1999 28 282	27 514	29 408	36 862	36 247	34 622	35 677	36 207	30 655	33 818	34 991	34 055	398 338	17.06	
日本 Japão Japan	1998 1 588	1 300	1 794	1 524	1 918	1 515	1 613	1 484	1 331	1 407	1 385	1 476	18 335	1.05	2.93
	1999 1 724	1 133	1 476	1 472	1 630	1 406	1 545	1 493	1 586	1 803	1 770	1 835	18 873	0.81	
其他 Outros Others	1998 120	76	106	117	155	100	72	97	111	86	74	129	1 243	0.07	3.86
	1999 111	144	87	97	101	130	86	98	96	113	110	118	1 291	0.06	
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	1998 79	91	81	112	102	82	90	55	77	93	163	100	1 125	0.06	32.44
	1999 93	62	115	118	100	129	215	133	160	183	82	100	1 490	0.06	
印度 Índia India	1998 63	68	58	87	77	56	67	43	43	64	124	76	826	0.05	6.05
	1999 65	40	73	86	53	82	150	70	45	84	64	64	876	0.04	

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
其他 Outros Others	1998 1999	16 28	23 22	23 42	25 32	25 47	26 47	23 65	12 63	34 115	29 99	39 18	299 614	0.02 0.03
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1998 1999	1 562 1 934	1 838 1 896	1 793 1 845	2 221 2 518	2 421 2 649	2 109 2 126	1 835 2 382	1 785 2 329	2 108 2 074	2 262 2 453	2 110 2 388	24 593 27 736	1.41 1.19
菲律賓 Filipinas Philippines	1998 1999	636 753	717 654	660 735	740 864	979 942	810 814	695 876	744 900	827 795	890 948	785 915	9 378 10 292	0.54 0.44
印尼 Indonésia Indonesia	1998 1999	26 170	51 99	26 50	52 151	45 85	37 99	74 117	74 170	53 80	101 147	72 111	688 1 477	0.04 0.06
馬來西亞 Malásia Malaysia	1998 1999	345 388	516 539	450 477	589 604	731 749	413 306	381 290	348 390	678 495	454 507	520 473	6 135 5 902	0.35 0.25
新加坡 Singapura Singapore	1998 1999	316 272	309 284	358 290	354 331	237 296	425 390	282 388	240 276	251 260	336 303	401 419	3 997 4 110	0.23 0.18
泰國 Tailândia Thailand	1998 1999	202 263	174 243	254 222	385 360	339 270	288 217	297 346	281 281	196 246	341 353	245 256	3 254 3 456	0.19 0.15
其他 Outros Others	1998 1999	37 88	71 77	45 71	101 208	90 307	136 300	106 365	98 312	103 198	140 195	87 214	1 141 2 499	0.07 0.11
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	1998 1999	1 513 1 680	1 405 1 396	1 653 1 687	1 822 1 948	1 958 1 549	1 741 1 501	1 996 1 719	1 740 1 693	1 296 1 242	1 812 1 853	1 858 1 775	20 408 19 875	1.17 0.85
加拿大 Canadá Canada	1998 1999	442 402	373 351	448 431	485 547	511 454	371 374	467 410	405 461	268 314	382 493	411 459	4 939 5 140	0.28 0.22
美國 E.U.A. U.S.A.	1998 1999	933 1 121	901 888	1 087 1 096	1 205 1 194	1 298 925	1 246 996	1 349 1 161	1 144 1 060	899 804	1 261 1 148	1 290 1 188	13 732 12 807	0.78 0.55
其他 Outros Others	1998 1999	138 157	131 157	118 160	132 207	149 170	124 131	180 148	191 172	129 124	169 212	157 128	1 737 1 928	0.10 0.08

月份 / MÊS / MONTH

原居地
LOCAL DE RESIDÊNCIA
PLACE OF RESIDENCE

	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
歐洲 EUROPA EUROPE	1 288' 1 132	1 405' 1 062	1 444' 1 146	1 548' 1 908	1 193 1 219	1 096 1 245	1 376 1 430	1 399 1 569	949 1 181	1 481 1 539	1 776 1 867	1 185 1 835	16 140' 17 133	0.92 0.73
德國 Alemanha Germany	185' 143	198' 147	202' 168	206' 212	194 141	188 158	232 145	142 144	146 114	192 171	279 231	126 191	2 290' 1 965	0.13 0.08
法國 França France	191 170	187 181	220 175	201 279	155 191	184 208	187 290	353 313	143 184	238 245	341 264	179 259	2 579 2 759	0.15 0.12
意大利 Itália Italy	45 53	42 34	54 41	79 48	39 43	48 50	30 26	28 36	31 28	48 72	59 61	55 31	558 523	0.03 0.02
葡萄牙 Portugal Portugal	4 47	18 99	78 165	153 285	85 131	58 143	49 148	72 429	58 250	110 279	113 333	119 666	917 2 975	0.05 0.13
英國 Reino Unido United Kingdom	571 415	651 364	575 345	625 568	484 348	389 368	525 435	471 388	320 275	431 394	515 513	382 370	5 939 4 783	0.34 0.20
其他 Outros Others	292 304	309 237	315 252	284 516	236 365	229 318	353 386	333 259	251 330	462 378	469 465	324 318	3 857 4 128	0.22 0.18
大洋洲 OCEANIA OCEANIA	503 692	423 443	448 580	474 571	417 502	395 476	467 498	313 402	347 422	475 581	509 518	573 603	5 344 6 288	0.31 0.27
澳洲 Austrália Australia	435 553	332 316	360 455	392 463	313 351	306 341	368 324	244 264	270 258	368 425	393 352	470 450	4 251 4 552	0.24 0.19
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	45 81	74 61	76 42	72 46	59 79	51 77	59 76	40 63	52 83	66 64	73 64	53 65	720 801	0.04 0.03
其他 Outros Others	23 58	17 66	12 83	10 62	45 72	38 58	40 98	29 75	25 81	41 92	43 102	50 88	373 935	0.02 0.04
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	460' 106	240' 65	734' 114	487' 133	157 115	157 98	112 121	107 144	89 125	122 151	147 128	105 101	2 917' 1 401	0.17 0.06
														6.15
														-14.19
														6.98
														-6.27
														224.43
														-19.46
														7.03
														17.66
														7.08
														11.25
														150.67
														-51.97

表四：按原居地統計經空路之入境旅客總數

QUADRO 4 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA AÉREA SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 4 : VISITOR ARRIVALS BY AIR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	總動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEB. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	36 076 42 635	41 197 53 841	39 439 48 328	44 093 66 903	39 428 56 025	36 503 56 559	47 656 60 818	50 608 60 894	42 347 51 200	46 980 58 698	41 376 61 126	46 477 55 863	512 180 672 890	100.00 100.00
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	33 381 40 203	38 243 51 593	36 088 45 587	40 490 63 598	36 176 53 217	33 747 53 905	44 812 58 313	47 093 57 645	38 888 48 672	43 351 55 899	38 973 58 367	43 688 52 646	474 930 639 645	92.73 95.06
南韓 Coreia do Sul South Korea	39 77	46 52	40 110	86 189	86 200	100 93	138 69	149 68	135 62	128 113	96 187	123 508	1 166 1 728	0.23 0.26
中國大陸 China Continental Mainland China	1 546 4 175	1 765 5 069	1 321 3 466	1 135 5 084	1 440 4 231	1 512 3 526	2 337 5 728	2 213 5 439	2 145 3 872	2 734 5 394	2 553 7 018	2 714 3 935	23 415 56 937	4.57 8.46
香港 Hong Kong Hong Kong	3 569 2 403	4 547 12 501	1 865 1 905	2 992 5 071	1 920 2 326	1 667 2 537	2 402 3 021	3 111 3 511	2 246 2 145	3 176 3 122	2 224 3 002	2 627 2 921	32 346 44 465	6.32 6.61
台灣 Taiwan Taiwan	27 898 33 280	31 576 33 662	32 077 39 802	35 949 52 877	32 272 46 088	30 215 47 439	39 584 49 170	41 299 48 227	34 110 42 265	36 977 46 918	33 819 47 711	37 925 44 953	413 701 532 392	80.77 79.12
日本 Japão Japan	287 252	294 273	753 278	303 338	452 313	221 282	329 299	267 376	230 293	298 321	257 402	270 310	3 961 3 737	0.77 0.56
其他 Outros Others	42 16	15 36	32 26	25 39	6 59	32 28	22 26	54 24	22 35	38 31	24 47	29 19	341 386	0.07 0.06
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	55 51	25 51	32 59	37 49	49 162	66 83	34 77	76 112	97 82	61 61	36 74	78 85	646 946	0.13 0.14

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ%			
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL	%		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
1 印度 Índia India	1998	30	21	20	11	13	33	12	25	24	16	14	8	227	0.04	20.70
	1999	17	20	15	23	18	28	38	26	13	19	38	19	274	0.04	
其他 Outros Others	1998	25	4	12	26	36	33	22	51	73	45	22	70	419	0.08	60.38
	1999	34	31	44	26	144	55	39	86	69	42	36	66	672	0.10	
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1998	1 174	1 080	1 193	1 334	1 420	1 245	1 294	1 459	1 411	1 273	1 196	1 559	15 638	3.05	3.80
	1999	1 306	938	1 219	1 518	1 624	1 259	1 350	1 426	1 307	1 383	1 351	1 551	16 232	2.41	
菲律賓 Filipinas Philippines	1998	264	285	269	425	469	309	389	518	382	381	323	391	4 405	0.86	34.23
	1999	444	322	352	619	580	487	462	569	490	483	512	593	5 913	0.88	
印尼 Indonésia Indonesia	1998	24	26	25	12	15	22	20	53	41	27	36	47	348	0.07	51.44
	1999	33	33	29	30	58	37	43	61	25	57	38	83	527	0.08	
馬來西亞 Malásia Malaysia	1998	198	205	121	105	109	69	106	96	129	158	122	205	1 623	0.32	19.47
	1999	187	98	179	128	225	114	164	186	175	172	175	136	1 939	0.29	
新加坡 Singapura Singapore	1998	208	170	216	224	286	331	159	184	260	185	215	434	2 872	0.56	-17.72
	1999	202	164	180	160	178	207	172	159	164	186	251	340	2 363	0.35	
泰國 Tailândia Thailand	1998	462	383	536	527	518	505	596	592	569	506	483	462	6 139	1.20	-15.33
	1999	421	311	469	569	567	392	485	420	419	446	346	353	5 198	0.77	
其他 Outros Others	1998	18	11	26	41	23	9	24	16	30	16	17	20	251	0.05	16.33
	1999	19	10	10	12	16	22	24	31	34	39	29	46	292	0.04	
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	1998	506	507	592	531	504	471	548	465	392	602	533	479	6 130	1.20	12.27
	1999	548	505	633	679	480	633	513	605	500	618	574	594	6 882	1.02	
加拿大 Canadá Canada	1998	88	72	95	78	55	55	59	71	33	86	59	73	824	0.16	51.33
	1999	81	109	137	156	80	110	90	121	76	82	96	109	1 247	0.19	

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
美國 E.U.A. U.S.A.	373 411	397 355	458 465	370 479	411 362	373 478	442 378	346 439	319 377	458 492	425 437	378 424	0.93 0.76
其他 Outros Others	45 56 ¹	38 ¹ 41	39 31	83 44	38 38	43 45	47 45	48 45	40 47	58 44	49 41	28 61	0.11 0.08
-3.24													
歐洲 EUROPA EUROPE	787 366	782 ¹ 593	1 325 539	1 468 875	1 149 427	833 549	810 430	1 399 935	1 424 517	1 520 596	516 581	531 831	2.45 1.08
-42.29													
德國 Alemanha Germany	38 28	40 43	42 51	37 97	44 70	27 65	38 36	23 79	28 69	43 84	63 66	40 52	0.09 0.11
59.83													
法國 França France	54 46	57 51	43 44	66 102	38 33	53 71	71 54	85 82	59 46	87 82	63 74	67 81	0.15 0.11
3.10													
意大利 Itália Italy	6 11	10 16	5 5	6 11	5 6	6 10	15 9	9 11	13 3	10 23	16 17	8 11	0.02 0.02
22.02													
葡萄牙 Portugal Portugal	485 100	411 133	987 177	1 103 324	836 96	621 147	456 91	1 033 237	1 001 199	1 075 156	135 111	181 400	1.63 0.32
-73.92													
英國 Reino Unido United Kingdom	139 86	195 249	98 129	162 160	111 87	60 141	120 112	121 408	161 108	143 118	108 137	114 158	0.30 0.28
23.56													
其他 Outros Others	65 95	69 ¹ 101	150 133	94 181	115 135	66 115	110 128	128 118	162 92	162 133	131 176	121 129	0.27 0.23
11.87													
大洋洲 OCEANIA OCEANIA	90 139	95 135	110 262	80 125	66 101	73 96	97 97	67 134	92 102	119 105	101 139	107 87	0.21 0.23
38.74													
澳洲 Austrália Australia	66 102	70 112	72 232	54 95	45 74	48 71	65 69	51 103	55 58	87 83	73 102	84 68	0.15 0.17
51.82													

表四・一：按原居地統計經機場之入境旅客數目

QUADRO 4.1 : ENTRADA DE VISITANTES PELO AEROPORTO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 4.1 : VISITOR ARRIVALS BY AIRPORT - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN.	二月 FEV.	三月 MAR.	四月 ABR.	五月 MAY.	六月 JUN.	七月 JUL.	八月 AGO.	九月 SET.	十月 OUT.	十一月 NOV.	十二月 DEZ.	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	34 163 40 316	39 813 51 449	37 948 46 577	41 804 64 451	37 766 53 783	35 190 53 896	45 540 57 678	48 064 57 956	40 208 49 008	44 877 55 261	39 309 57 343	43 936 52 540	100.00 100.00
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	31 713 38 092	37 048 49 430	34 809 44 066	38 534 61 476	34 676 51 205	32 534 51 558	42 884 55 471	44 777 54 955	36 921 46 680	41 457 52 847	37 117 55 021	41 374 49 695	92.88 95.35
南韓 Coreia do Sul South Korea	16 67	40 38	28 99	64 173	72 181	88 57	125 43	132 50	109 29	110 56	91 148	110 493	0.20 0.22
中國大陸 China Continental Mainland China	1 435 3 953	1 652 4 847	1 238 3 292	956 4 777	1 292 3 988	1 382 3 172	2 146 5 348	1 942 5 117	1 968 3 539	2 566 4 886	2 362 6 360	2 486 3 473	4.38 8.24
香港 Hong Kong Hong Kong	2 124 595	3 529 10 668	732 637	1 367 3 385	646 656	624 680	746 691	1 147 1 261	552 602	1 557 736	641 571	681 547	2.94 3.28
台灣 Taiwan Taiwan	27 861 33 243	31 560 33 613	32 055 39 767	35 902 52 829	32 256 46 060	30 199 47 394	39 559 49 116	41 272 48 186	34 088 42 235	36 943 46 883	33 791 47 656	37 877 44 914	84.60 83.08
日本 Japão Japan	235 218	252 228	724 245	220 272	404 261	209 227	287 247	230 317	182 242	243 257	208 242	191 250	0.69 0.47
其他 Outros Others	42 16	15 36	32 26	25 38	6 59	32 28	21 26	54 24	22 33	38 29	24 44	29 18	0.07 0.06
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	52 45	11 40	16 51	26 36	43 157	40 64	30 51	52 86	90 77	59 37	24 54	76 64	0.11 0.12
													46.82

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEB. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
印度 Índia India	27	8	10	6	8	12	12	25	19	14	8	6	155	0.03
	13	11	14	15	17	15	17	15	11	7	29	13	177	0.03
其他 Outros Others	25	3	6	20	35	28	18	27	71	45	16	70	364	0.07
	32	29	37	21	140	49	34	71	66	30	25	51	585	0.09
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1 147	1 069	1 170	1 303	1 402	1 229	1 273	1 416	1 387	1 255	1 155	1 487	15 293	3.13
	1 268	895	1 189	1 484	1 593	1 210	1 299	1 380	1 274	1 321	1 293	1 465	15 671	2.45
菲律賓 Filipinas Philippines	262	285	268	421	467	307	386	517	382	381	320	388	4 384	0.90
	440	315	345	613	577	480	456	561	487	478	496	577	5 825	0.91
印尼 Indonésia Indonesia	17	25	24	11	15	16	17	29	35	22	27	29	267	0.05
	24	23	21	23	48	17	30	49	19	35	23	56	368	0.06
馬來西亞 Malásia Malaysia	192	201	117	99	107	67	106	95	129	156	119	187	1 575	0.32
	179	88	176	123	220	103	156	181	167	165	163	122	1 843	0.29
新加坡 Singapura Singapore	200	168	207	210	281	329	146	175	248	176	210	418	2 768	0.57
	191	154	175	148	170	204	163	150	155	168	242	332	2 252	0.35
泰國 Tailândia Thailand	459	379	530	522	509	501	594	590	569	505	467	447	6 072	1.24
	416	305	464	565	562	384	471	419	415	438	344	344	5 127	0.80
其他 Outros Others	17	11	24	40	23	9	24	10	24	15	12	18	227	0.05
	18	10	8	12	16	22	23	20	31	37	25	34	256	0.04
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	435	455	546	435	466	444	486	418	355	540	481	441	5 502	1.13
	486	456	577	576	409	537	440	540	443	515	434	510	5 923	0.93
加拿大 Canadá Canada	66	63	80	62	52	55	52	68	28	78	50	66	720	0.15
	75	102	122	133	62	95	76	108	71	69	63	82	1 058	0.17

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)		
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.				
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
美國 E.U.A. U.S.A.	1998	331	363	428	295	379	353	392	315	294	414	389	353	4 306	0.88	3.95
	1999	371	319	434	413	324	407	333	392	334	418	352	379	4 476	0.70	
其他 Outros Others	1998	38	29 ¹	38	78	35	36	42	35	33	48	42	22	476 ¹	0.10	-18.28
	1999	40 ¹	35	21	30	23	35	31	40	38	28	19	49	389 ¹	0.06	
歐洲 EUROPA EUROPE	1998	700	711 ¹	1 252	1 342	1 066	809	733	1 308	1 342	1 421	433	442	11 559 ¹	2.37	-49.47
	1999	283	495	438	729	333	429	314	844	442	449	410	675	5 841	0.91	
德國 Alemanha Germany	1998	32	39	42	29	41	25	34	19	26	38	53	28	406	0.08	60.34
	1999	22	42	48	89	65	62	30	75	65	70	41	42	651	0.10	
法國 França France	1998	50	50	38	51	32	47	66	79	59	72	53	57	654	0.13	-2.75
	1999	36	43	38	78	29	65	47	67	41	61	62	69	636	0.10	
意大利 Itália Italy	1998	4	10	5	6	4	6	13	9	11	10	15	3	96	0.02	6.25
	1999	8	14	5	4	5	8	3	9	3	22	13	8	102	0.02	
葡萄牙 Portugal Portugal	1998	485	411	986	1 103	836	619	455	1 030	1 001	1 073	134	178	8 311	1.70	-74.34
	1999	99	128	175	322	96	143	91	229	199	149	108	394	2 133	0.33	
英國 Reino Unido United Kingdom	1998	83	141	60	69	57	48	67	64	101	88	65	68	911	0.19	18.33
	1999	43	184	58	80	34	54	39	367	55	53	48	63	1 078	0.17	
其他 Outros Others	1998	46	60 ¹	121	84	96	64	98	107	144	140	113	108	1 181 ¹	0.24	5.08
	1999	75	84	114	156	104	97	104	97	79	94	138	99	1 241	0.19	
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	1998	64	80	85	57	50	71	76	56	72	98	81	88	878	0.18	35.08
	1999	123	108	232	93	72	65	67	117	79	65	96	69	1 186	0.19	
澳洲 Austrália Australia	1998	51	58	56	38	36	48	49	40	36	72	57	66	607	0.12	51.07
	1999	87	90	211	74	54	44	46	93	48	46	72	52	917	0.14	

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIAÇÃO (%)			
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL	%	Δ% (99/98)	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	1998	3	12	24	12	13	13	18	8	33	21	17	11	185	0.04	-3.78
	1999	29	13	16	12	10	18	12	16	13	11	19	9	178	0.03	
其他 Outros	1998	10	10	5	7	1	10	9	8	3	5	7	11	86	0.02	5.81
	1999	7	5	5	7	8	3	9	8	18	8	5	8	91	0.01	
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	1998	52	439	70	107	63	63	58	37	41	47	18	28	1 023	0.21	-62.95
	1999	19 ¹	25	24	57	14	33	36	34	13	27	35	62	379 ¹	0.06	
非洲 África Africa	1998	37	45	49	88	28	31	52	31	34	25	18	17	455	0.09	-47.69
	1999	11 ¹	23	17	42	8	18	23	18	8	19	18	33	238 ¹	0.04	
中東 Médio Oriente Middle East	1998	1	0	10	6	8	1	6	5	2	21	0	2	62	0.01	-8.06
	1999	6	0	4	4	2	4	2	6	0	3	5	21	57	0.01	
其他 Outros	1998	14	394	11	13	27	31	0	1	5	1	0	9	506	0.10	-83.40
	1999	2	2	3	11	4	11	11	10	5	5	12	8	84	0.01	

¹ 修正數字

Valor corrigido
Revised figure

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表四・二：按原居地統計經直昇機場之入境旅客數目

QUADRO 4.2 : ENTRADA DE VISITANTES POR HELICÓPTERO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 4.2 : VISITOR ARRIVALS BY HELICOPTER - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY. MAY.	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	1 913 2 319	1 384 2 392	1 491 1 751	2 289 2 452	1 662 2 242	1 313 2 663	2 116 3 140	2 544 2 938	2 139 2 192	2 103 3 437	2 067 3 783	2 541 3 323	15 100.00 100.00
東亞 ASIA ORIENTAL EAST ASIA	1 668 2 111	1 195 2 163	1 279 1 521	1 956 2 122	1 500 2 012	1 213 2 347	1 928 2 842	2 316 2 690	1 967 1 992	1 894 3 052	1 856 3 346	2 314 2 951	89.49 89.33
南韓 Coreia do Sul South Korea	23 10	6 14	12 11	22 14	14 19	12 36	13 26	17 18	26 33	18 57	5 39	13 15	0.77 0.89
中國大陸 China Continental Mainland China	111 222	113 222	83 174	179 307	148 243	130 354	191 380	271 322	177 1 333	168 508	191 658	228 462	8.45 12.82
香港 Hong Kong Hong Kong	1 445 1 808	1 018 1 833	1 133 1 268	1 625 1 686	1 274 1 670	1 043 1 857	1 656 2 330	1 964 2 250	1 694 1 543	1 619 2 386	1 583 2 431	1 946 2 374	76.39 71.82
台灣 Taiwan Taiwan	37 37	16 49	22 35	47 48	16 28	16 45	25 54	27 41	22 30	34 35	28 55	48 39	1.43 1.52
日本 Japão Japan	52 34	42 45	29 33	83 66	48 52	12 55	42 52	37 59	48 51	55 64	49 160	79 60	2.44 2.24
其他 Outros Others	0 0	0 0	0 0	0 1	0 0	0 0	1 0	0 0	0 2	0 2	0 3	0 1	0.00 0.03
南亞 ASIA DO SUL SOUTH ASIA	3 6	14 11	16 8	11 13	6 5	26 19	4 26	24 26	7 5	2 24	12 20	2 21	0.54 0.56
印度 Índia India	3 4	13 9	10 1	5 8	5 1	21 13	0 21	0 11	5 2	2 12	6 9	2 6	0.31 0.30

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)			
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL		%	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
其他 Outros Others	1998	0	1	6	6	1	5	4	24	2	0	6	0	55	0.23	58.18
	1999	2	2	7	5	4	6	5	15	3	12	11	15	87	0.27	
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	1998	27	11	23	31	18	16	21	43	24	18	41	72	345	1.46	62.61
	1999	38	43	30	34	31	49	51	46	33	62	58	86	561	1.72	
菲律賓 Filipinas Philippines	1998	2	0	1	4	2	2	3	1	0	0	3	3	21	0.09	319.05
	1999	4	7	7	6	3	7	6	8	3	5	16	16	88	0.27	
印尼 Indonésia Indonesia	1998	7	1	1	1	0	6	3	24	6	5	9	18	81	0.34	96.30
	1999	9	10	8	7	10	20	13	12	6	22	15	27	159	0.49	
馬來西亞 Malásia Malaysia	1998	6	4	4	6	2	2	0	1	0	2	3	18	48	0.20	100.00
	1999	8	10	3	5	5	11	8	5	8	7	12	14	96	0.29	
新加坡 Singapura Singapore	1998	8	2	9	14	5	2	13	9	12	9	5	16	104	0.44	6.73
	1999	11	10	5	12	8	3	9	9	9	18	9	8	111	0.34	
泰國 Tailândia Thailand	1998	3	4	6	5	9	4	2	2	0	1	16	15	67	0.28	5.97
	1999	5	6	5	4	5	8	14	1	4	8	2	9	71	0.22	
其他 Outros Others	1998	1	0	2	1	0	0	0	6	6	1	5	2	24	0.10	50.00
	1999	1	0	2	0	0	0	1	11	3	2	4	12	36	0.11	
美洲 AMERICAS AMERICAS	1998	71	52	46	96	38	27	62	47	37	62	52	38	628	2.67	52.71
	1999	62	49	56	103	71	96	73	65	57	103	140	84	959	2.94	
加拿大 Canadá Canada	1998	22	9	15	16	3	0	7	3	5	8	9	7	104	0.44	81.73
	1999	6	7	15	23	18	15	14	13	5	13	33	27	189	0.58	
美國 E.U.A. U.S.A.	1998	42	34	30	75	32	20	50	31	25	44	36	25	444	1.88	39.86
	1999	40	36	31	66	38	71	45	47	43	74	85	45	621	1.90	
其他 Outros Others	1998	7	9	1	5	3	7	5	13	7	10	7	6	80	0.34	86.25
	1999	16	6	10	14	15	10	14	5	9	16	22	12	149	0.46	

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL TOTAL	變動率 VARIAÇÃO (%) Δ%
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
歐洲 EUROPA EUROPE	87	71	73	126	83	24	77	91	82	99	83	89	985	4.18
1998	83	98	101	146	94	120	116	91	75	147	171	156	1398	41.93
德國 Alemanha Germany	6	1	0	8	3	2	4	4	2	5	10	12	57	0.24
1998	6	1	3	8	5	3	6	4	4	14	25	10	89	56.14
1999														0.27
法國 França France	4	7	5	15	6	6	5	6	0	15	10	10	89	0.38
1998	10	8	6	24	4	6	7	15	5	21	12	12	130	0.40
1999														
意大利 Itália Italy	2	0	0	0	1	0	2	0	2	0	1	5	13	0.06
1998	3	2	0	7	1	2	6	2	0	1	4	3	31	138.46
1999														0.09
葡萄牙 Portugal Portugal	0	0	1	0	0	2	1	3	0	2	1	3	13	0.06
1998	1	5	2	2	0	4	0	8	0	7	3	6	38	192.31
1999														0.12
英國 Reino Unido United Kingdom	56	54	38	93	54	12	53	57	60	55	43	46	621	2.64
1998	43	65	71	80	53	87	73	41	53	65	89	95	815	31.24
1999														2.50
其他 Outros Others	19	9	29	10	19	2	12	21	18	22	18	13	192	0.81
1998	20	17	19	25	31	18	24	21	13	39	38	30	295	53.65
1999														0.90
大洋洲 OCEANIA OCEANIA	26	15	25	23	16	2	21	11	20	21	20	19	219	0.93
1998	16	27	30	32	29	31	30	17	23	40	43	18	336	53.42
1999														1.03
澳洲 Austrália Australia	15	12	16	16	9	0	16	11	19	15	16	18	163	0.69
1998	15	22	21	21	20	27	23	10	10	37	30	16	252	54.60
1999														0.77
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	8	2	5	5	4	0	2	0	0	5	1	0	32	0.14
1998	1	4	9	9	5	3	6	5	11	3	9	0	65	103.13
1999														0.20
其他 Outros Others	3	1	4	2	3	2	3	0	1	1	3	1	24	0.10
1998	0	1	0	2	4	1	1	2	2	0	4	2	19	-20.83
1999														0.06
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	31	26	29	46	1	5	3	12	2	7	3	7	172	0.73
1998	3	1	5	2	0	1	2	3	7	9	5	7	45	-73.84
1999														0.14

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	1	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIÇÃO (%) Δ% (99/98)	
		一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	總數 TOTAL TOTAL	% %
非洲 África África	1998 1999	2 1	0 1	0 4	0 2	1 0	2 1	2 2	7 3	7 4	2 4	3 4	7 5	36 31	0.15 0.09
中東 Médio Oriente Middle East	1998 1999	0 1	1 0	0 0	0 0	0 0	1 0	1 0	0 0	0 3	0 5	0 1	0 2	5 12	0.02 0.04
其他 Outros Others	1998 1999	29 1	25 0	29 1	40 0	0 0	2 0	0 0	5 0	0 0	1 0	0 0	0 0	131 2	0.56 0.01
															-13.89 -98.47

1 修正數字

Valor corrigido

Revised figure

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表五：按國籍統計之入境旅客總數

QUADRO 5: ENTRADA DE VISITANTES SEGUNDO A NACIONALIDADE

TABLE 5: VISITOR ARRIVALS BY NATIONALITY

國籍 NACIONALIDADE NATIONALITY	入境渠道 MEIO DE TRANSPORTE MODE OF TRANSPORT										變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	經海路 VIA MARÍTIMA BY SEA		經陸路 VIA TERRESTRE BY LAND		經空路 VIA AÉREA BY AIR		總數 TOTAL TOTAL		總數 TOTAL TOTAL		
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	%	1999	%	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	4 687 055	4 436 328	1 749 300	2 334 706	512 180	672 890	6 948 535	100.00	7 443 924	100.00	7.13
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	4 163 044	3 932 895	1 642 477	2 252 879	472 502	637 099	6 278 023	90.35	6 822 873	91.66	8.68
南韓 Coreia do Sul South Korea	19 480	27 986	3 038	3 848	1 187	1 667	23 705	0.34	33 501	0.45	41.32
中國 China China	3 999 808	3 766 900	1 618 837	2 228 501	466 786	631 187	6 085 431	87.58	6 626 588	89.02	8.89
中國大陸 China Continental Mainland China	392 690	669 963	397 709	902 784	27 139	57 896	1 317 538	18.96	1 630 643	21.91	23.76
香港 Hong Kong Hong Kong	3 039 213	3 040 070	880 565	914 899	25 921	40 825	3 945 699	56.78	3 995 794	53.68	1.27
台灣 Taiwan Taiwan	67 905	56 867	340 563	410 818	413 726	532 466	822 194	11.83	1 000 151	13.44	21.64
日本 Japão Japan	143 663	137 828	19 331	19 279	4 170	3 856	167 164	2.41	160 963	2.16	-3.71
其他 Outros Others	93	181	1 271	1 251	359	389	1 723	0.02	1 821	0.02	5.69
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	10 733 ¹	11 632	1 132	1 447	643	933 ¹	12 508 ¹	0.18	14 012 ¹	0.19	12.02
印度 Índia India	6 158	6 087	814	788	242	283	7 214	0.10	7 158	0.10	-0.78
其他 Outros Others	4 575 ¹	5 545	318	659	401	650 ¹	5 294 ¹	0.08	6 854 ¹	0.09	29.47
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	76 476 ¹	78 143	24 723	27 865	15 544	16 104	116 743 ¹	1.68	122 112	1.64	4.60
菲律賓 Filipinas Philippines	20 780	21 948	9 417	10 383	4 422	5 882	34 619	0.50	38 213	0.51	10.38
印尼 Indonésia Indonesia	5 535	7 519	728	1 460	356	556	6 619	0.10	9 535	0.13	44.05
馬來西亞 Malásia Malaysia	14 033	13 133	6 018	5 860	1 600	1 878	21 651	0.31	20 871	0.28	-3.60
新加坡 Singapura Singapore	14 822	13 753	3 972	4 061	2 850	2 295	21 644	0.31	20 109	0.27	-7.09
泰國 Tailândia Thailand	18 598	19 036	3 397	3 587	6 062	5 201	28 057	0.40	27 824	0.37	-0.83
其他 Outros Others	2 708 ¹	2 754	1 191	2 514	254	292	4 153 ¹	0.06	5 560	0.07	33.88
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	82 149	78 671	21 820	19 855	6 662	7 204	110 631	1.59	105 730	1.42	-4.43
加拿大 Canadá Canada	17 229	17 600	5 374	5 180	940	1 304	23 543	0.34	24 084	0.32	2.30

國籍 NACIONALIDADE NATIONALITY	入境渠道 MEIO DE TRANSPORTE MODE OF TRANSPORT										變動率 VARIAÇÃO (%) Δ% (99/98)
	經海路 VIA MARÍTIMA BY SEA		經陸路 VIA TERRESTRE BY LAND		經空路 VIA AÉREA BY AIR		總數 TOTAL TOTAL		總數 TOTAL TOTAL		
	1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998	%	1999	%	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 E.U.A. U.S.A.	57 965	54 911	14 433	12 751	5 133	5 371	77 531	1.12	73 033	0.98	-5.80
其他 Outros Others	6 955	6 160	2 013	1 924	589	529	9 557	0.14	8 613	0.12	-9.88
歐洲 EUROPA EUROPE	281 913 ¹	300 987	31 738	24 692	14 395 ¹	9 450 ¹	328 046 ¹	4.72	335 129 ¹	4.50	2.16
德國 Alemanha Germany	16 469	15 518	2 337	1 968	512	733 ¹	19 318	0.28	18 219 ¹	0.24	-5.69
法國 França France	13 698	13 368	2 528	2 643	722	750	16 948	0.24	16 761	0.23	-1.10
意大利 Itália Italy	4 215	4 298	584	507	109	128	4 908	0.07	4 933	0.07	0.51
葡萄牙 Portugal Portugal	20 042	25 443	1 697	3 240	8 172	2 231	29 911	0.43	30 914	0.42	3.35
英國 Reino Unido United Kingdom	204 999	218 371	20 477	12 043	3 439	4 003	228 915	3.29	234 417	3.15	2.40
其他 Outros Others	22 490 ¹	23 989	4 115	4 291	1 441 ¹	1 605	28 046 ¹	0.40	29 885	0.40	6.56
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	29 849	30 705	6 032	6 547	1 199	1 658	37 080	0.53	38 910	0.52	4.94
澳洲 Austrália Australia	23 252	25 380	4 678	4 731	851	1 268	28 781	0.41	31 379	0.42	9.03
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	5 823	4 729	840	860	224	268	6 887	0.10	5 857	0.08	-14.96
其他 Outros Others	774	596	514	956	124	122	1 412	0.02	1 674	0.02	18.56
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	42 891 ¹	3 295	21 378	1 421	1 235 ¹	442	65 504 ¹	0.94	5 158	0.07	-92.13
非洲 África Africa	3 005 ¹	2 724	1 253	1 267	499 ¹	258	4 757 ¹	0.07	4 249	0.06	-10.68
中東 Médio Oriente Middle East	1 154 ¹	525	151	126	83	82	1 388 ¹	0.02	733	0.01	-47.19
其他 Outros Others	38 732 ¹	46	19 974	28	653	102	59 359 ¹	0.85	176	0.00	-99.70

¹ 修正數字

Valor corrigido

Revised figure

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo de Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表六：按原居地統計隨旅行團入境之旅客

QUADRO 6 : ENTRADA DE VISITANTES EM EXCURSÕES, POR LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 6 : INBOUND VISITOR ARRIVALS IN PACKAGE TOUR BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	旅遊線類別 TIPO DE EXCURSÃO TYPE OF ITINERARY					旅遊線類別 TIPO DE EXCURSÃO TYPE OF ITINERARY					變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	1998					1999					
	澳門 Macau	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macau &	中國大陸 China Continental Mainland	總數 TOTAL		澳門 Macau	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macau &	中國大陸 China Continental Mainland	總數 TOTAL		
	Macau	Mainland China	China	TOTAL	%	Macau	Mainland China	China	TOTAL	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	654 263	178 577	38 148	870 988	100.00	844 063	188 246	23 825	1 056 134	100.00	21.26
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	604 690	164 364	35 618	804 672	92.39	781 998	173 067	21 452	976 517	92.46	21.36
南韓 Coreia do Sul South Korea	2 498	108	28	2 634	0.30	9 397	204	17	9 612	0.91	264.92
中國大陸 China Continental Mainland China	426 818	48 742	0	474 960	54.53	557 524	43 475	0	600 999	56.91	26.54
香港 Hong Kong Hong Kong	31 069	12 664	22 773	66 506	7.64	43 453	12 914	4 909	61 276	5.80	-7.86
台灣 Taiwan Taiwan	65 316	101 490	12 400	179 206	20.58	110 242	113 560	16 055	239 857	22.71	33.84
日本 Japão Japan	78 989	1 960	417	81 366	9.34	61 382	2 914	477	64 773	6.13	-20.39
其他 Outros Others	0	0	0	0	0.00	0	0	0	0	0.00	-
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	874	27	3	904	0.10	1 039	382	8	1 429	0.14	58.08
印度 Índia India	872	27	3	902	0.10	988	380	7	1 375	0.13	52.44
其他 Outros Others	2	0	0	2	0.00	51	2	1	54	0.01	2600.00
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	13 730	4 612	1 192	19 534	2.24	18 174	7 765	851	26 790	2.54	37.15
菲律賓 Filipinas Philippines	2 347	540	10	2 897	0.33	3 385	3 790	51	7 226	0.68	149.43
印尼 Indonésia Indonesia	285	5	0	290	0.03	1 069	585	120	1 774	0.17	511.72
馬來西亞 Malásia Malaysia	4 330	2 788	774	7 892	0.91	3 926	1 641	339	5 906	0.56	-25.16
新加坡 Singapura Singapore	3 551	545	207	4 303	0.49	2 740	582	266	3 588	0.34	-16.62
泰國 Tailândia Thailand	2 821	653	161	3 635	0.42	4 178	999	75	5 252	0.50	44.48
其他 Outros Others	396	81	40	517	0.06	2 876	168	0	3 044	0.29	488.78
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	10 061	2 187	267	12 515	1.44	12 529	1 342	291	14 162	1.34	13.16
加拿大 Canadá Canada	2 230	116	10	2 356	0.27	2 894	70	11	2 975	0.28	26.27

原居地 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	旅遊線類別 TIPO DE EXCURSÃO TYPE OF ITINERARY						旅遊線類別 TIPO DE EXCURSÃO TYPE OF ITINERARY						變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	1998						1999						
	澳門	澳門及中國大陸	中國大陸	總數		澳門	澳門及中國大陸	中國大陸	總數				
	Macau	Macau e China	China	TOTAL	%	Macau	Macau e China	China	TOTAL	%			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
美國 E.U.A. U.S.A.	6 666	2 021	248	8 935	1.03	8 271	1 242	269	9 782	0.93	9.48		
其他 Outros Others	1 165	50	9	1 224	0.14	1 364	30	11	1 405	0.13	14.79		
歐洲 EUROPA EUROPE	21 527	6 397	912	28 836	3.31	26 616	5 114	1 128	32 858	3.11	13.95		
德國 Alemanha Germany	6 151	500	17	6 668	0.77	6 300	79	31	6 410	0.61	-3.87		
法國 França France	1 252	61	10	1 323	0.15	1 333	15	6	1 354	0.13	2.34		
意大利 Itália Italy	668	16	1	685	0.08	926	4	2	932	0.09	36.06		
葡萄牙 Portugal Portugal	5 209	5 179	779	11 167	1.28	9 583	4 795	1 033	15 411	1.46	38.00		
英國 Reino Unido United Kingdom	4 874	374	68	5 316	0.61	4 729	131	42	4 902	0.46	-7.79		
其他 Outros Others	3 373	267	37	3 677	0.42	3 745	90	14	3 849	0.36	4.68		
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	3 116	762	156	4 034	0.46	3 467	538	88	4 093	0.39	1.46		
澳洲 Austrália Australia	2 072	620	118	2 810	0.32	2 288	436	66	2 790	0.26	-0.71		
紐西蘭 Nova Zelândia New Zealand	1 044	142	38	1 224	0.14	1 154	102	22	1 278	0.12	4.41		
其他 Outros Others	0	0	0	0	0.00	25	0	0	25	0.00	-		
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	265	228	0	493	0.06	240	38	7	285	0.03	-42.19		
非洲 África Africa	187	4	0	191	0.02	92	1	0	93	0.01	-51.31		
中東 Médio Oriente Middle East	48	5	0	53	0.01	148	37	7	192	0.02	262.26		
其他 Outros Others	30	219	0	249	0.03	0	0	0	0	0.00	-100.00		

資料來源：每月旅行社調查

Fonte: Inquérito mensal às agências de viagem

Source: Monthly survey of travel agencies

表七：按旅遊線統計每月澳門居民外遊數目

QUADRO 7 : EXCURSÕES DOS RESIDENTES EM MACAU, POR MÊS, SEGUNDO O TIPO DO ITINERÁRIO
TABLE 7 : MONTHLY TRAVEL IN PACKAGE TOURS BY MACAU RESIDENTS - BY TYPE OF ITINERARY

旅遊線 TIPO DO ITINERÁRIO TYPE OF ITINERARY	月份 / MÊS / MONTH												變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
	一月 JAN. JAN.	二月 FEV. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAY. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	10 470 7 190	5 239 16 140	8 025 5 474	9 522 10 139	6 313 6 954	5 988 8 532	10 399 9 283	15 373 17 428	5 987 6 355	6 721 9 094	9 792 11 160	10 719 9 149	11.81 100.00 100.00
星馬羣 SING., MAL. E TAL. SING., MAL. & THAI.	140 282	5 210	6 2	5 144	60 133	213 104	0 160	0 206	0 88	0 158	311 311	222 56	92.72 0.92 1.59
星馬 SING. E MAL. SING. & MAL.	226 69	212 200	170 65	139 53	145 70	262 157	321 208	402 357	244 120	239 157	110 76	92 135	-34.15 2.45 1.44
新加坡 SINGAPURA SINGAPORE	76 4	15 7	154 15	0 19	14 24	13 12	24 9	105 19	15 5	6 8	5 0	16 6	-71.11 0.42 0.11
馬來西亞 MALÁSIA MALAYSIA	95 16	37 6	162 46	20 52	11 29	60 82	26 15	27 17	6 7	15 6	2 37	12 12	-31.29 0.45 0.28
泰國 TAILÂNDIA THAILAND	1 902 1 103	1 248 1 718	1 853 338	750 381	940 490	1 192 724	1 845 765	3 180 1 852	973 429	674 568	547 443	644 657	-39.88 15.06 8.10
菲律賓 FILIPINAS PHILIPPINES	102 130	8 116	120 22	53 173	36 120	112 299	68 257	234 282	45 139	53 172	19 91	44 106	113.31 0.86 1.63
中國大陸 CHINA CONTINENTAL MAINLAND CHINA	6 514 3 475	3 124 12 163	4 296 4 011	7 095 7 916	3 467 4 435	1 850 4 671	3 129 5 278	8 190 11 323	2 448 4 259	4 794 7 037	7 926 9 268	7 909 6 706	32.60 58.10 68.90
台灣 TAIWAN TAIWAN	400 534	258 441	717 193	814 635	437 638	396 416	242 675	182 1 180	632 315	135 302	131 209	465 550	26.60 4.60 5.21

旅遊線 TIPO DO ITINERÁRIO TYPE OF ITINERARY	1	月份 / MÊS / MONTH												總數 TOTAL			變動率 VARIACÃO (%) Δ% (99/98)
		一月 JAN. JAN.	二月 FEB. FEB.	三月 MAR. MAR.	四月 ABR. APR.	五月 MAI. MAY	六月 JUN. JUN.	七月 JUL. JUL.	八月 AGO. AUG.	九月 SET. SEP.	十月 OUT. OCT.	十一月 NOV. NOV.	十二月 DEZ. DEC.				
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
日韓	1998	21	3	31	2	8	0	0	0	0	11	0	0	76	0.07		-46.05
JAPÃO E COREIA DE SUL	1999	2	2	0	0	32	0	0	5	0	0	0	0	41	0.04		
JAPAN & S.KOREA																	
日本	1998	180	84	148	168	323	433	651	776	410	167	167	206	3 713	3.55		-33.72
JAPÃO	1999	216	127	124	194	160	423	351	450	187	63	72	94	2 461	2.11		
JAPAN																	
南韓	1998	196	77	132	49	56	98	156	168	156	109	181	327	1 705	1.63		70.91
COREIA DE SUL	1999	546	416	121	84	137	352	155	156	142	146	217	442	2 914	2.49		
SOUTH KOREA																	
歐洲	1998	256	85	80	121	348	587	445	630	358	85	124	85	3 204	3.06		-56.68
EUROPA	1999	69	91	33	37	107	131	401	289	111	17	68	34	1 388	1.19		
EUROPE																	
美加	1998	58	9	4	17	18	74	16	62	43	47	16	29	393	0.38		25.19
E.U.A. E CANADÁ	1999	8	31	4	3	24	57	73	167	68	16	15	26	492	0.42		
U.S.A. & CANADA																	
美國	1998	67	15	49	36	130	213	246	499	111	73	56	68	1 563	1.50		-23.16
E.U.A.	1999	269	32	48	30	55	128	174	229	112	50	39	35	1 201	1.03		
U.S.A.																	
澳紐	1998	86	11	3	32	37	12	13	69	6	27	52	113	461	0.44		-1.74
AUST. E N.Z.	1999	2	72	24	22	52	34	61	4	48	45	57	32	453	0.39		
AUST. & N.Z.																	
澳洲	1998	79	22	47	50	122	85	78	63	75	84	118	136	959	0.92		-11.37
AUSTRÁLIA	1999	142	107	76	39	42	143	57	110	33	29	38	34	850	0.73		
AUSTRALIA																	
其他	1998	72	26	53	171	161	388	3 139	786	465	202	27	351	5 841	5.59		-12.70
OUTROS	1999	323	401	352	357	406	799	644	782	292	320	219	204	5 099	4.36		
OTHERS																	

資料來源：每月旅行社調查

Fonte: Inquérito mensal às agências de viagem

Source: Monthly survey of travel agencies

表八：酒店業之主要指標

QUADRO 8 : INDICADORES PRINCIPAIS DO SECTOR HOTELEIRO
TABLE 8 : PRINCIPAL INDICATORS OF HOTEL SECTOR

場所分類 CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS OF ESTABLISHMENTS	有營業場所 ESTABELECIMENTOS EM ACTIVIDADE ACTIVE ESTABLISHMENTS					可供應用客房 QUARTOS DISPONÍVEIS ROOMS AVAILABLE					可供應用床位 LUGARES-CAMA DISPONÍVEIS BEDPLACES AVAILABLE					在職員工 PESSOAL AO SERVIÇO STAFF				
	1998		1999		差異 Dif. (99/98)	1998		1999		變動率 Var.(%) Δ% (99/98)	1998		1999		變動率 Var.(%) Δ% (99/98)	1998		1999		變動率 Var.(%) Δ% (99/98)
	數目 Nº	%	數目 Nº	%		數目 Nº	%	數目 Nº	%		數目 Nº	%	數目 Nº	%		數目 Nº	%	數目 Nº	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	79	74	100.00	-5	8 970	9 469	100.00	5.56	18 909	19 996	100.00	5.75	6 959	6 933	100.00	-0.37				
酒店 HOTÉIS HOTELS	40	40	54.05	0	8 320	8 886	93.84	6.80	17 625	18 859	94.31	7.00	6 793	6 810	98.23	0.25				
五星級酒店 Hotéis de 5* 5* hotels	9	8	10.81	-1	3 235	3 227	34.08	-0.25	6 211	6 149	30.75	-1.00	3 142	2 991	43.14	-4.81				
四星級酒店 Hotéis de 4* 4* hotels	6	8	10.81	2	1 812	2 421	25.57	33.61	4 165	5 691	28.46	36.64	1 449	1 663	23.99	14.77				
三星級酒店 Hotéis de 3* 3* hotels	10	10	13.51	0	2 185	2 185	23.08	0.00	4 820	4 706	23.53	-2.37	1 819	1 815	26.18	-0.22				
二星級酒店 Hotéis de 2* 2* hotels	15	14	18.92	-1	1 088	1 053	11.12	-3.22	2 429	2 313	11.57	-4.78	383	341	4.92	-10.97				
公寓 PENSÕES GUEST-HOUSES	39	34	45.95	-5	650	583	6.16	-10.31	1 284	1 137	5.69	-11.45	166	123	1.77	-25.90				

資料來源：每月酒店業調查

Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros

Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表九：按場所分類全年入住率及住客統計

QUADRO 9 : TAXA DE OCUPAÇÃO E HÓSPEDES POR TIPO DE ESTABELECIMENTO

TABLE 9 : OCCUPANCY RATE AND OVERNIGHT GUESTS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS

場所分類 CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS	客房入住率 TAXA DE OCUPAÇÃO OCCUPANCY RATE			住客 HÓSPEDES OVERNIGHT GUESTS			平均留宿時間 TEMPO MÉDIO DE PERMANÊNCIA AVERAGE LENGTH OF STAY				經旅行社安排入住的住客 HÓSPEDES ATRAVÉS DE AGÊNCIAS GUESTS THROUGH TRAVEL AGENCIES				
	1998		1999	1998		1999	1998		1999	1998		1999	1998		1999
	差異 Dif. Dif.			數目 Nº			晚數 NOITES NIGHTS			數目 Nº			數目 Nº		
	%	%	% (99/98)	%	%	% (99/98)	%	%	% (99/98)	%	%	% (99/98)	%	%	% (99/98)
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	51.28	53.40	2.12	2 156 071	2 253 445	100.00	4.52	1.43	1.43	0.00	891 245	996 823	100.00	11.85	
酒店 HOTÉIS HOTELS	53.11	55.10	1.99	2 080 831	2 179 913	96.74	4.76	1.42	1.43	0.01	872 181	971 432	97.45	11.38	
五星級酒店 Hotéis de 5* 5* hotels	55.01	54.46	-0.55	545 847	564 224	25.04	3.37	1.74	1.74	0.00	181 250	220 261	22.10	21.52	
四星級酒店 Hotéis de 4* 4* hotels	53.84	58.77	4.93	561 592	589 167	26.15	4.91	1.21	1.22	0.01	370 338	385 295	38.65	4.04	
三星級酒店 Hotéis de 3* 3* hotels	61.97	65.88	3.91	791 767	854 290	37.91	7.90	1.41	1.41	0.00	299 185	341 487	34.26	14.14	
二星級酒店 Hotéis de 2* 2* hotels	28.54	28.61	0.07	181 625	172 232	7.64	-5.17	1.21	1.25	0.04	21 408	24 389	2.45	13.92	
公寓 PENSÕES GUEST-HOUSES	29.52	30.79	1.27	75 240	73 532	3.26	-2.27	1.54	1.48	-0.06	19 064	25 391	2.55	33.19	

資料來源：每月酒店業調查

Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hotelários

Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表十：酒店每月入住率

QUADRO 10 : TAXA DE OCUPAÇÃO MENSAL DOS HOTÉIS

TABLE 10 : MONTHLY HOTEL OCCUPANCY RATE

月份 MÊS MONTH 1	年 / ANO / YEAR					
	1994	1995	1996	1997	1998	1999
	2	3	4	5	6	7
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	58.41	60.05	64.11	52.05	53.11	55.10
一月 Janeiro January	50.92	50.88	53.95	57.04	51.86	48.98
二月 Fevereiro February	57.55	59.71	63.37	65.10	56.45	57.63
三月 Março March	55.59	57.86	59.39	61.49	53.93	51.41
四月 Abril April	61.50	61.14	60.84	59.51	56.13	56.65
五月 Maio May	56.34	54.48	60.33	52.94	48.65	52.31
六月 Junho June	57.56	60.08	64.66	49.60	46.33	51.18
七月 Julho July	58.97	64.86	66.14	40.92	54.92	59.28
八月 Agosto August	66.60	66.87	76.43	44.80	61.17	59.42
九月 Setembro September	56.54	60.06	63.30	43.68	48.76	49.11
十月 Outubro October	59.35	57.88	65.55	52.75	50.88	58.72
十一月 Novembro November	58.97	59.99	70.43	50.31	53.64	62.23
十二月 Dezembro December	60.72	66.38	65.03	50.11	54.66	54.61

資料來源：每月酒店業調查

Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros

Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表一：按居住地統計的訪港旅客特徵

QUADRO 1: CARACTERÍSTICAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 1: CHARACTERISTICS OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

國家/地區 LOCAL DE RESIDÊNCIA PLACE OF RESIDENCE	訪客類別 TYPE OF VISITANTS		旅遊安排 TRAVEL ARRANGEMENT				旅遊目的 FINALIDADE DE VISITA PURPOSE OF VISIT										%	
	普通旅客 Turista	短期旅客 Excursionista	隨團 Em excursão	透過旅行社安排 Através da ag. viagem	個人 Individual	度假 Férias	探訪親友 Visita a familiares ou amigos	商務 Negócios	賭博 Jogo	其他 Outras								
										1998	1999	1998	1999	1998	1999	1998		1999
總數 TOTAL	65	68	35	32	5	6	18	18	77	76	55	11	10	11	7	8	15	17
中國大陸 China Continental Mainland China	97	98	3	2	10	12	76	70	14	18	84	8	8	4	5	1	2	2
香港 Hong Kong	60	65	40	35	0	0	0	0	100	100	44	15	15	15	14	13	15	12
台灣 Taiwan	34	31	66	69	7	7	1	0	92	93	29	23	3	2	7	4	1	59
日本 Japan	33	46	67	54	53	47	8	3	39	50	93	93	1	1	4	2	1	0
東南亞 Southeast Asia	80	77	20	23	7	7	-	1	93	92	68	54	11	15	12	14	2	6
歐洲 Europe	49	52	51	48	7	4	2	0	91	96	84	82	6	6	9	7	-	2
美洲 Americas	50	65	50	35	3	3	0	1	97	96	74	75	11	16	9	9	1	5
大洋洲 Oceania	48	45	52	55	3	7	1	2	97	91	87	89	3	4	10	7	-	1
其他 Others	74	82	26	18	11	21	2	1	87	78	59	73	15	10	24	16	-	2

表四：按原居地統計被訪遊客用於購物以外之人均消費
TABLE 4 : SPENDING (EXCLUDING SHOPPING) OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

[illegible]

白頁

Página vazia

Blank page

可提供之統計表
Quadros disponíveis
Available information

甲． 旅遊統計

A. Estatísticas do turismo

A. Tourism statistics

- | | |
|----|---|
| 十一 | 按原居地統計每月入境旅客 |
| 11 | Entrada de visitantes por mês, segundo o local de residência |
| 11 | Monthly visitor arrivals by place of residence |
| 十二 | 按國籍統計每月入境旅客 |
| 12 | Entrada de visitantes por mês, segundo a nacionalidade |
| 12 | Monthly visitor arrivals by nationality |
| 十三 | 按原居地統計每月隨團入境旅客 |
| 13 | Visitantes chegados em excursões, por mês, segundo o local de residência |
| 13 | Monthly visitor arrivals in package tour by place of residence |
| 十四 | 按原居地統計住客平均留宿時間(晚) |
| 14 | Tempo médio de permanência dos hóspedes (noites) por local de residência |
| 14 | Average length of stay (nights) of overnight guests by place of residence |
| 十五 | 酒店業每月入住率 |
| 15 | Taxa de ocupação mensal dos hotéis e estabelecimentos similares |
| 15 | Monthly occupancy rate of hotels and similar establishments |
| 十六 | 按原居地統計住客數目 |
| 16 | Hóspedes por local de residência |
| 16 | Overnight guests by place of residence |

乙 · 旅客消費
B. Despesa dos visitantes
B. Visitor expenditure

- | | |
|----|---|
| 七 | 按原居地統計的被訪旅客其他特徵 |
| 7 | Outras características dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência |
| 7 | Other characteristics of interviewed visitors, by place of residence |
| 八 | 按原居地統計的被訪旅客職業 |
| 8 | Profissão dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência |
| 8 | Occupation of interviewed visitors, by place of residence |
| 九 | 按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均消費 |
| 9 | Despesa per-capita dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa |
| 9 | Per-capita spending of interviewed visitors, by place of residence and type of expense |
| 十 | 按原居地及消費類別統計的被訪旅客購物消費 |
| 10 | Despesa em compras dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa |
| 10 | Shopping spending of interviewed visitors, by place of residence and type of expense |
| 十一 | 按原居地及消費類別統計的被訪留宿旅客人均消費 |
| 11 | Despesa per-capita dos turistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa |
| 11 | Per-capita spending of interviewed tourists, by place of residence and type of expense |
| 十二 | 按原居地及消費類別統計的被訪留宿旅客購物消費 |
| 12 | Despesa em compras dos turistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa |
| 12 | Shopping spending of interviewed tourists, by place of residence and type of expense |
| 十三 | 按原居地及消費類別統計的被訪短程旅客人均消費 |
| 13 | Despesa per-capita dos excursionistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa |
| 13 | Per-capita spending of interviewed excursionists, by place of residence and type of expense |

- | | |
|----|--|
| 十四 | 按原居地及消費類別統計的被訪短程旅客購物消費 |
| 14 | Despesa em compras dos excursionistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa |
| 14 | Shopping spending of interviewed excursionists, by place of residence and type of expense |
| 十五 | 被訪旅客對本澳一般價格的評價 |
| 15 | Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a preços praticados em Macau |
| 15 | Interviewed visitors' comments on general prices in Macau |
| 十六 | 被訪旅客對旅行社服務的評價 |
| 16 | Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados pelas agências de viagem |
| 16 | Interviewed visitors' comments on services of travel agencies |
| 十七 | 被訪旅客對飲食服務的評價 |
| 17 | Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados nos restaurantes |
| 17 | Interviewed visitors' comments on services of restaurants |
| 十八 | 被訪旅客對住宿服務的評價 |
| 18 | Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados nos estabelecimentos hoteleiros e similares |
| 18 | Interviewed visitors' comments on services of hotels and similar establishments |
| 十九 | 被訪旅客對購物服務的評價 |
| 19 | Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a atendimento nos estabelecimentos comerciais |
| 19 | Interviewed visitors' comments on services of shops |

白頁

Página vazia

Blank page